

خصوصی منصوبے

بشپ*
GARLAND F. BYERS, JR., J.D., D.D.‡
قوموں کے لئے بشپ، رسولی مأموریت کے تحت

✠



Matthias Gerung، بابل کا زوال اور سفید گھوڑے کا سوار (مکاشفہ 18:9–24؛ 19:11–21)، اوٹ ہائنرش بائبل میں منقش تصویر، تقریباً 1530–1532۔ بویریا کی ریاستی لائبریری، میونخ (Cgm 8010, fol. 302v)۔ عوامی ملکیت۔

"تاریکی کے بے‌پھل کاموں میں حصہ نہ لیں بلکہ اُنہیں روشنی میں لائیں۔"

اِفسِیوں 5:11 (اردو جیو ورژن)

جس لمحے سے مسیح نے رسولوں کو مأموریت دے کر تمام قوموں میں انجیل کی منادی کرنے کے لئے دنیا میں بھیجا،[1] اُسی لمحے سے کلیسیا تاریکی کی قوتوں کے ساتھ روحانی جنگ میں پوری طرح مصروف رہی ہے، روحانی عالموں میں بھی[2] اور جسمانی طور پر پوری زمین پر بھی۔[3] اِس جنگ نے وقتاً فوقتاً مختلف صورتیں اختیار کی ہیں، مثلاً: (1) دشمن کا قانون کو ہتھیار کے طور پر استعمال کرنا؛[4,5] (2) جھوٹے نبی جنہوں نے ایک نئی انجیل کی منادی کی، نہ کہ اُس انجیل کی جو ہمیں ہمارے خداوند یسوع مسیح نے دی؛[6] (3) ہر قسم کی جھوٹی تعلیمات، بدعتیں اور کفر؛[7] (4) ایمان داروں کو موت اور شہادت تک ستانا؛[8] (5) لطیف طریقوں اور حیلوں کے ذریعے گناہ کو معمول کی بات بنانا، جو تفریح کے طور پر وضع کئے گئے اور عوام میں مقبولیت کے لئے احتیاط سے تیار کئے گئے؛[9] (6) ایمان داروں کی توجہ معمولی باتوں کی طرف ہٹانا اور ساتھ ہی ہر شائستہ اور مُقدّس چیز پر حملہ کرنا؛[10] (7) بُت پرستی اور

حکمرانوں کی پرستش؛[11] (8) بےگناہوں کا خون بہانا؛[12] (9) خوں ریزی کو تماشا بنانا؛[13] (10) غریبوں پر ظلم اور لالچ؛[14] (11) غلامی اور انسانوں کی تجارت؛[15] (12) پُراسرار علوم، جادوگری اور فال گیری؛[16] (13) ظلم و استبداد اور قانون سے بالاتر حکمران؛[17] (14) کلیسیا کے اندر بدعنوانی؛[18] (15) بدن میں تفرقہ اور تقسیم؛[19] (16) دباؤ کے تحت برگشتگی؛[20] اور دیگر معاملات جو یہاں ذکر کرنے کے لئے بہت زیادہ ہیں، جنہوں نے کلیسیا کو متاثر کیا اور انجیل کو آگے پہنچانے میں رکاوٹ ڈالی۔[21]

بشپ کے خصوصی منصوبے اِس کام کو آج تک جاری رکھے ہوئے ہیں۔ ہر منصوبہ ایک ایسا معاملہ اُٹھاتا ہے جس کے بارے میں بشپ کا ایمان ہے کہ اُس پر کلیسیا[22] کی خاص توجہ درکار ہے، اور وہ بھی تاریخ کے اِسی لمحے میں۔[23] بعض تحریریں، جو اِس ویب سائٹ پر کسی منصوبے کے تحت ترتیب دے کر محفوظ کی گئی ہیں، صرف دس سلطنتوں میں کسی ایک کلیسیا یا کلیسیاؤں کے نام ہیں۔[24] دیگر تحریریں براہِ راست مختلف عہدے داروں، کارپوریشنوں، اداروں، اور/یا خصوصی منصوبے کے معاملے میں ملوث دیگر افراد کے نام ہیں۔[25] کوئی تحریر، خواہ کلیسیا سے باہر کے فریق ثالث کے نام ہو خواہ خود کلیسیاؤں کے نام، خصوصی منصوبوں کے حصے میں یا متعلقہ دس سلطنتوں کے لئے مخصوص تحریروں کے حصے یا حصوں میں مل سکتی ہے۔

بشپ کے معمول کے مطابق، تمام تحریروں کو اُن کی تیاری کی تاریخ کے لحاظ سے نمبر وار ترتیب دیا جاتا ہے۔[26] ہر تحریر کے ماخذ دیئے جاتے ہیں، اور اُس کے مستند حوالے پورے کے پورے درج کئے جاتے ہیں۔[27]

منصوبے

"قانون بادشاہ کا ہتھیار ہے"

قانون کو کلیسیا اور وفاداروں کے خلاف ہتھیار کیسے بنایا جاتا ہے۔

عالمی تسلط کے لئے گلوبلسٹ منصوبہ

ایک عالمی نظام، اور کلیسیا کا جواب۔

اختتامی حواشی

1

"آسمان اور زمین کا کُل اختیار مجھے دے دیا گیا ہے۔ اِس لئے جاؤ، تمام قوموں کو شاگرد بنا کر اُنہیں باپ، فرزند اور روح القدس کے نام سے بپتسمہ دو۔ اور اُنہیں یہ سکھاؤ کہ وہ اُن تمام احکام کے مطابق زندگی گزاریں جو مَیں نے تمہیں دیئے ہیں۔ اور دیکھو، مَیں دنیا کے اختتام تک ہمیشہ تمہارے ساتھ ہوں۔" متی 28:18–20 (اردو جیو ورژن)۔ "پوری دنیا میں جا کر تمام مخلوقات کو اللہ کی خوش خبری سناؤ۔" مرقس 16:15 (اردو جیو ورژن)۔ "کلامِ مُقدّس میں یوں لکھا ہے، مسیح دُکھ اُٹھا کر تیسرے دن مُردوں میں سے جی اُٹھے گا۔ پھر یروشلم سے شروع کر کے اُس کے نام میں یہ پیغام تمام قوموں کو سنایا جائے گا کہ وہ توبہ کر کے گناہوں کی معافی پائیں۔" لوقا 24:46–47 (اردو جیو ورژن)۔ "تمہاری سلامتی ہو! جس طرح باپ نے مجھے بھیجا اُسی طرح مَیں تم کو بھیج رہا ہوں۔" یوحنا 20:21 (اردو جیو ورژن)۔ "لیکن تمہیں روح القدس کی قوت ملے گی جو تم پر نازل ہو گا۔ پھر تم یروشلم، پورے

یہودیہ اور سامریہ بلکہ دنیا کی انتہا تک میرے گواہ ہو لے۔" اعمال 1:8 (اردو جیو ورژن)۔ "اور بادشاہی کی اِس خوش خبری کے پیغام کا اعلان پوری دنیا میں کیا جائے گا تاکہ تمام قوموں کے سامنے اِس کی گواہی دی جائے۔ پھر ہی آخرت آئے گی۔" متی 24:14 (اردو جیو ورژن)۔ "اِس پر شاگردوں نے نکل کر ہر جگہ منادی کی، اور خداوند نے اُن کی حمایت کر کے الٰہی نشانوں سے کلام کی تصدیق کی۔" مرقس 16:20 (اردو جیو ورژن)۔ "اور سنانے والے کس طرح دوسروں کے پاس جائیں گے اگر اُنہیں بھیجا نہ گیا؟ اِس لئے کلامِ مُقدّس فرماتا ہے، "اُن کے قدم کتنے پیارے ہیں جو خوش خبری سناتے ہیں۔"" رومیوں 10:15 (اردو جیو ورژن)۔

ابتدائی کلیسیا

"رسولوں نے ہمیں خداوند یسوع مسیح کی طرف سے انجیل سنائی؛ یسوع مسیح نے [ایسا] خدا کی طرف سے [کیا]۔ پس مسیح خدا کی طرف سے بھیجا گیا، اور رسول مسیح کی طرف سے۔ چنانچہ یہ دونوں تقرریاں خدا کی مرضی کے مطابق ترتیب کے ساتھ ہوئیں۔ پس اپنے احکام پا کر، اور ہمارے خداوند یسوع مسیح کے جی اُٹھنے سے پورا یقین حاصل کر کے، اور خدا کے کلام میں قائم ہو کر، روح القدس کے کامل یقین کے ساتھ، وہ یہ اعلان کرتے ہوئے نکلے کہ خدا کی بادشاہی نزدیک آ گئی ہے۔" (ANF 1 کے انگریزی متن سے ترجمہ) روم کے کلیمنٹ، کرنتھیوں کے نام پہلا خط، باب 42، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885)۔

2

"اللہ کا پورا زرہ بکتر پہن لیں تاکہ ابلیس کی چالوں کا سامنا کر سکیں۔ کیونکہ ہماری جنگ انسان کے ساتھ نہیں ہے بلکہ حکمرانوں اور اختیار والوں کے ساتھ، اِس تاریک دنیا کے حاکموں کے ساتھ اور آسمانی دنیا کی شیطانی قوتوں کے ساتھ ہے۔ چنانچہ اللہ کا پورا زرہ بکتر پہن لیں تاکہ آپ مصیبت کے دن ابلیس کے حملوں کا سامنا کر سکیں بلکہ سب کچھ سرانجام دینے کے بعد قائم رہ سکیں۔" اِفسیوں 6:11–13 (اردو جیو ورژن)۔ "بےشک ہم انسان ہی ہیں، لیکن ہم دنیا کی طرح جنگ نہیں لڑتے۔ اور جو ہتھیار ہم اِس جنگ میں استعمال کرتے ہیں وہ اِس دنیا کے نہیں ہیں، بلکہ اُنہیں اللہ کی طرف سے قلعے ڈھا دینے کی قوت حاصل ہے۔ اِن سے ہم غلط خیالات کے ڈھانچے اور ہر اونچی چیز ڈھا دیتے ہیں جو اللہ کے علم و عرفان کے خلاف کھڑی ہو جاتی ہے۔ اور ہم ہر خیال کو قید کر کے مسیح کے تابع کر دیتے ہیں..." 2-کرِنتھیوں 10:3–5 (اردو جیو ورژن)۔ "کیونکہ اللہ نے اُسی میں سب کچھ خلق کیا، خواہ آسمان پر ہو یا زمین پر، آنکھوں کو نظر آئے یا نہ، خواہ شاہی تخت، قوتیں، حکمران یا اختیار والے ہوں۔ سب کچھ مسیح کے ذریعے اور اُسی کے لئے خلق ہوا۔" کلسیوں 1:16 (اردو جیو ورژن)۔ "دیکھو، مَیں تم بھیڑوں کو بھیڑیوں میں بھیج رہا ہوں۔ اِس لئے سانپوں کی طرح ہوشیار اور کبوتروں کی طرح معصوم بنو۔" متی 10:16 (اردو جیو ورژن)۔ "ایمان کی اچھی کُشتی لڑیں..." 1-تِمتھیُس 6:12 (اردو جیو ورژن)۔ "مسیح عیسیٰ کے اچھے سپاہی کی طرح ہمارے ساتھ دُکھ اُٹھاتے رہیں۔ جس سپاہی کی ڈیوٹی ہے وہ عام رعایا کے معاملات میں پھنسنے سے باز رہتا ہے، کیونکہ وہ اپنے افسر کو پسند آنا چاہتا ہے۔" 2-تِمتھیُس 2:3–4 (اردو جیو ورژن)۔ "اِن کے مقابلے میں سردار فرشتے میکائیل کے رویے پر غور کریں۔ جب وہ ابلیس سے جھگڑتے وقت موسیٰ کی لاش کے بارے میں بحث مباحثہ کر رہا تھا تو اُس نے ابلیس پر کفر بکنے کا فیصلہ کرنے کی جرأت نہ کی بلکہ صرف اِتنا ہی کہا، "رب آپ کو ڈانٹے!"" یہوداہ 9 (اردو جیو ورژن)۔ "مَیں مسیح میں ایک آدمی کو جانتا ہوں جسے چودہ سال ہوئے چھین کر تیسرے آسمان تک پہنچایا گیا۔ مجھے نہیں پتا کہ اُسے یہ تجربہ جسم میں یا اِس کے باہر ہوا۔ خدا جانتا ہے۔ ہاں، خدا ہی جانتا ہے کہ وہ جسم میں تھا یا نہیں۔ لیکن یہ مَیں جانتا ہوں کہ اُسے چھین کر فردوس میں لایا گیا جہاں اُس نے ناقابلِ بیان باتیں سنیں، ایسی باتیں جن کا ذکر کرنا انسان کے لئے روا نہیں۔" 2-کرِنتھیوں 12:2–4 (اردو جیو ورژن)۔ (یہ ظاہر کرتا ہے کہ روحانی دنیا اور آسمانی مقامات کی بہت سی جہتیں ہیں۔) "لیکن مجھے اِن اعلیٰ انکشافات کی وجہ سے..." 2-کرِنتھیوں 12:7 (اردو جیو ورژن)۔ "پورا آسمان، زمین اور جو کچھ اُس پر ہے، سب کا مالک رب تیرا خدا ہے۔" اِستثنا 10:14 (اردو جیو ورژن)۔ "لیکن کیا اللہ واقعی زمین پر سکونت کرے گا؟ نہیں، تُو تو بلندترین آسمان میں بھی سما نہیں سکتا! تو پھر یہ مکان جو مَیں نے بنایا ہے کس طرح تیری سکونت گاہ بن سکتا ہے؟" 1-سلاطین 8:27 (اردو جیو ورژن)۔ "اے رب، تُو ہی واحد خدا ہے! تُو نے آسمان کو ایک سرے سے دوسرے سرے تک اُس کے لشکر سمیت خلق کیا..." نحمیاہ 9:6 (اردو جیو ورژن)۔ "اے بلندترین آسمانو اور آسمان کے اوپر کے پانی، اُس کی حمد کرو!" زبور 148:4 (اردو جیو ورژن)۔ "اب غور کریں کہ چڑھنے کا ذکر کیا گیا ہے۔ اِس کا مطلب ہے کہ پہلے وہ زمین کی گہرائیوں میں اُترا۔ جو اُترا وہ

وہی ہے جو تمام آسمانوں سے اونچا چڑھ گیا تاکہ تمام کائنات کو اپنے آپ سے معمور کرے۔" اِفسیوں 4:9–10 (اردو جیو ورژن)۔ "خدا ہمارے خداوند عیسیٰ مسیح کے باپ کی حمد وثنا ہو! کیونکہ مسیح میں اُس نے ہمیں آسمان پر ہر روحانی برکت سے نوازا ہے..." اِفسیوں 1:3 (اردو جیو ورژن)۔ "جس سے اُس نے مسیح کو مُردوں میں سے زندہ کر کے آسمان پر اپنے دہنے ہاتھ بٹھایا۔ وہاں مسیح ہر حکمران، اختیار، قوت، حکومت، ہاں ہر نام سے کہیں سرفراز ہے، خواہ اِس دنیا میں ہو یا آنے والی دنیا میں..." اِفسیوں 1:20–21 (اردو جیو ورژن)۔ "غرض آئیں، ہم اُس ایمان سے لپٹے رہیں جس کا اقرار ہم کرتے ہیں۔ کیونکہ ہمارا ایسا عظیم امامِ اعظم ہے جو آسمانوں میں سے گزر گیا یعنی عیسیٰ اللہ کا فرزند۔" عبرانیوں 4:14 (اردو جیو ورژن)۔

ابتدائی کلیسیا

"پس خبردار رہو کہ اکثر جمع ہوا کرو تاکہ خدا کا شکر ادا کرو اور اُس کی حمد ظاہر کرو۔ کیونکہ جب تم بار بار ایک ہی جگہ جمع ہوتے ہو تو شیطان کی قوتیں برباد ہو جاتی ہیں..." (ANF 1 کے انگریزی متن سے ترجمہ) انطاکیہ کے اگنیشیس، اِفسیوں کے نام خط، باب 13، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885)۔

3

"رب نے ابلیس سے پوچھا، "تُو کہاں سے آیا ہے؟" ابلیس نے جواب دیا، "مَیں دنیا میں اِدھر اُدھر گھومتا پھرتا رہا۔"" ایوب 1:7 (اردو جیو ورژن)۔ "ابلیس رب کے حضور سے چلا گیا اور ایوب کو ستانے لگا۔ چاند سے لے کر تلوے تک ایوب کے پورے جسم پر بدترین قسم کے پھوڑے نکل آئے۔" ایوب 2:7 (اردو جیو ورژن)۔ "ایک دن ابلیس اسرائیل کے خلاف اُٹھ کھڑا ہوا اور داؤد کو اسرائیل کی مردم شماری کرنے پر اُکسایا۔" 1-تواریخ 21:1 (اردو جیو ورژن)۔ "اِس کے بعد رب نے مجھے رویا میں امامِ اعظم یشوع کو دکھایا۔ وہ رب کے فرشتے کے سامنے کھڑا تھا، اور ابلیس اُس پر الزام لگانے کے لئے اُس کے دائیں ہاتھ کھڑا ہو گیا تھا۔" زکریاہ 3:1 (اردو جیو ورژن)۔ "جب الیشع کا نوکر صبح سویرے جاگ اُٹھا اور گھر سے نکلا تو کیا دیکھتا ہے کہ پورا شہر ایک بڑی فوج سے گھرا ہوا ہے جس میں رتھ اور گھوڑے بھی شامل ہیں۔ اُس نے الیشع سے کہا، "ہائے میرے آقا، ہم کیا کریں؟" لیکن الیشع نے اُسے تسلی دی، "ڈرو مت! جو ہمارے ساتھ ہیں وہ اُن کی نسبت کہیں زیادہ ہیں جو دشمن کے ساتھ ہیں۔" پھر اُس نے دعا کی، "اے رب، نوکر کی آنکھیں کھول تاکہ وہ دیکھ سکے۔" رب نے الیشع کے نوکر کی آنکھیں کھول دیں تو اُس نے دیکھا کہ پہاڑ پر الیشع کے اردگرد آتشیں گھوڑے اور رتھ پھیلے ہوئے ہیں۔" 2-سلاطین 6:15–17 (اردو جیو ورژن)۔ "یہ سن کر نبوکدنضر آگ بگولا ہو گیا۔ سدرک، میسک اور عبدنجو کے سامنے اُس کا چہرہ بگڑ گیا اور اُس نے حکم دیا کہ بھٹی کو معمول کی نسبت سات گنا زیادہ گرم کیا جائے۔ پھر اُس نے کہا کہ بہترین فوجیوں میں سے چند ایک سدرک، میسک اور عبدنجو کو باندھ کر بھڑکتی بھٹی میں پھینک دیں۔ تینوں کو باندھ کر بھڑکتی بھٹی میں پھینکا گیا۔ اُن کے چوغے، پاجامے اور ٹوپیاں اُتاری نہ گئیں۔ چونکہ بادشاہ نے بھٹی کو گرم کرنے پر خاص زور دیا تھا اِس لئے آگ اِتنی تیز ہوئی کہ جو فوجی سدرک، میسک اور عبدنجو کو لے کر بھٹی کے منہ تک چڑھ گئے وہ فوراً نذرِ آتش ہو گئے۔ اُن کے قیدی بندھی ہوئی حالت میں شعلہ زن آگ میں گر گئے۔ اچانک نبوکدنضر بادشاہ چونک اُٹھا۔ اُس نے اُچھل کر اپنے مشیروں سے پوچھا، "ہم نے تو تین آدمیوں کو باندھ کر بھٹی میں پھینکوایا کہ نہیں؟" اُنہوں نے جواب دیا، "جی، اے بادشاہ۔" وہ بولا، "تو پھر یہ کیا ہے؟ مجھے چار آدمی آگ میں اِدھر اُدھر پھرتے ہوئے نظر آ رہے ہیں۔ نہ وہ بندھے ہوئے ہیں، نہ اُنہیں نقصان پہنچ رہا ہے۔ چوتھا آدمی دیوتاؤں کا بیٹا سا لگ رہا ہے۔"" دانیال 3:19–25 (اردو جیو ورژن)۔ "چنانچہ بادشاہ نے حکم دیا کہ دانیال کو پکڑ کر شیروں کی ماند میں پھینکا جائے۔ ایسا ہی ہوا۔ بادشاہ بولا، "اے دانیال، جس خدا کی عبادت تم بلاناغہ کرتے آئے ہو وہ تمہیں بچائے۔" پھر ماند کے منہ پر پتھر رکھا گیا، اور بادشاہ نے اپنی مُہر اور اپنے بڑوں کی مُہریں اُس پر لگائیں تاکہ کوئی بھی اُسے کھول کر دانیال کی مدد نہ کرے۔ اِس کے بعد بادشاہ شاہی محل میں واپس چلا گیا اور پوری رات روزہ رکھے ہوئے گزاری۔ نہ کچھ اُس کا دل بہلانے کے لئے اُس کے پاس لایا گیا، نہ اُسے نیند آئی۔ جب پَو پھٹنے لگی تو وہ اُٹھ کر شیروں کی ماند کے پاس گیا۔ اُس کے قریب پہنچ کر بادشاہ نے غمگین آواز سے پکارا، "اے زندہ خدا کے بندے دانیال، کیا تمہارے خدا جس کی تم بلاناغہ عبادت کرتے رہے ہو تمہیں شیروں سے بچا سکا؟" دانیال نے جواب دیا، "بادشاہ ابد تک جیتے رہیں! میرے خدا نے اپنے فرشتے کو بھیج دیا جس نے شیروں کے منہ کو بند کئے رکھا۔ اُنہوں نے مجھے کوئی بھی نقصان نہ پہنچایا، کیونکہ اللہ کے سامنے مَیں بےقصور ہوں۔ بادشاہ سلامت کے خلاف بھی مجھ سے جرم نہیں ہوا۔"" دانیال

22–6:16 (اردو جیو ورژن)۔ "اَس نے اپنی بات جاری رکھی، "اے دانیال، مت ڈرنا! جب سے تو نے سمجھ حاصل کرنے اور اپنے خدا کے سامنے جھکنے کا پورا ارادہ کر رکھا ہے، اُسی دن سے تیری سنی گئی ہے۔ مَیں تیری دعاؤں کے جواب میں آ گیا ہوں۔ لیکن فارسی بادشاہی کا سردار 21 دن تک میرے راستے میں کھڑا رہا۔ پھر میکائیل جو اللہ کے سردار فرشتوں میں سے ایک ہے میری مدد کرنے آیا، اور میری جان فارسی بادشاہی کے اُس سردار کے ساتھ لڑنے سے چھوٹ گئی۔" دانیال 13–10:12 (اردو جیو ورژن)۔ "اُس وقت ابلیس یہوداہ اسکریوتی میں سما گیا جو بارہ رسولوں میں سے تھا۔" لوقا 22:3 (اردو جیو ورژن)۔ "ایک دن ہم دعا کی جگہ کی طرف جا رہے تھے کہ ہماری ملاقات ایک لونڈی سے ہوئی جو ایک بدروح کے ذریعے لوگوں کی قسمت کا حال بتاتی تھی۔ اِس سے وہ اپنے مالکوں کے لئے بہت سے پیسے کماتی تھی۔ وہ پولس اور ہمارے پیچھے پڑ کر چیخ چیخ کر کہنے لگی، "یہ آدمی اللہ تعالیٰ کے خادم ہیں جو آپ کو نجات کی راہ بتانے آئے ہیں۔" یہ سلسلہ روز بہ روز جاری رہا۔ آخرکار پولس تنگ آ کر مُڑا اور بدروح سے کہا، "مَیں تجھے عیسیٰ مسیح کے نام سے حکم دیتا ہوں کہ لڑکی میں سے نکل جا!" اُسی لمحے وہ نکل گئی۔ اُس کے مالکوں کو معلوم ہوا کہ پیسے کمانے کی اُمید جاتی رہی تو وہ پولس اور سیلاس کو پکڑ کر چوک میں بیٹھے اقتدار رکھنے والوں کے سامنے گھسیٹ لے گئے۔ اُنہیں مجسٹریٹوں کے سامنے پیش کر کے وہ چلّانے لگے، "یہ آدمی ہمارے شہر میں ہل چل پیدا کر رہے ہیں۔ یہ یہودی ہیں اور ایسے رسم و رواج کا پرچار کر رہے ہیں جنہیں قبول کرنا اور ادا کرنا ہم رومیوں کے لئے جائز نہیں۔" ہجوم بھی آملا اور پولس اور سیلاس کے خلاف باتیں کرنے لگا۔ اِس پر مجسٹریٹوں نے حکم دیا کہ اُن کے کپڑے اُتارے اور اُنہیں لاٹھی سے مارا جائے۔" اعمال 22–16:16 (اردو جیو ورژن)۔ "ہوش مند رہیں، جاگتے رہیں۔ آپ کا دشمن ابلیس گرجتے ہوئے شیر ببر کی طرح گھومتا پھرتا اور کسی کو ہڑپ کر لینے کی تلاش میں رہتا ہے..." 1پطرس 5:8 (اردو جیو ورژن)۔ "پھر آسمان پر جنگ چھڑ گئی۔ میکائیل اور اُس کے فرشتے اژدہے سے لڑے۔ اژدہا اور اُس کے فرشتے اُن سے لڑتے رہے، لیکن وہ غالب نہ آ سکے بلکہ آسمان پر اپنے مقام سے محروم ہو گئے۔ بڑے اژدہے کو نکال دیا گیا، اُس قدیم اژدہے کو جو ابلیس یا شیطان کہلاتا ہے اور جو پوری دنیا کو گمراہ کر دیتا ہے۔ اُسے اُس کے فرشتوں سمیت زمین پر پھینکا گیا۔ پھر آسمان پر ایک اونچی آواز سنائی دی، "اب ہمارے خدا کی نجات، قدرت اور بادشاہی آ گئی ہے، اب اُس کے مسیح کا اختیار آ گیا ہے۔ کیونکہ ہمارے بھائیوں اور بہنوں پر الزام لگانے والا جو دن رات اللہ کے حضور اُن پر الزام لگاتا رہتا تھا اُسے زمین پر پھینکا گیا ہے۔ ایمان دار لیلے کے خون اور اپنی گواہی سنانے کے ذریعے ہی اُس پر غالب آئے ہیں۔ اُنہوں نے اپنی جان عزیز نہ رکھی بلکہ اُسے دینے تک تیار تھے۔ چنانچہ خوشی مناؤ اے آسمانو! خوشی مناؤ، اُن میں بسنے والو! لیکن زمین اور سمندر پر افسوس! کیونکہ ابلیس تم پر اُتر آیا ہے۔ وہ بڑے غصے میں ہے، کیونکہ وہ جانتا ہے کہ اب اُس کے پاس وقت کم ہے۔"" مکاشفہ 12:7–12 (اردو جیو ورژن)۔ "پھر اژدہے کو خاتون پر غصہ آیا، اور وہ اُس کی باقی اولاد سے جنگ کرنے کے لئے چلا گیا۔ (خاتون کی اولاد وہ ہیں جو اللہ کے احکام پورے کر کے عیسیٰ کی گواہی کو قائم رکھتے ہیں)۔" مکاشفہ 12:17 (اردو جیو ورژن)۔ "اُسے مُقدّسین سے جنگ کر کے اُن پر فتح پانے کا اختیار بھی دیا گیا۔ اور اُسے ہر قبیلے، ہر اُمّت، ہر زبان اور ہر قوم پر اختیار دیا گیا۔" مکاشفہ 13:7 (اردو جیو ورژن)۔

4

"اے اللہ، کیا تباہی کی حکومت تیرے ساتھ متحد ہو سکتی ہے، ایسی حکومت جو اپنے فرمانوں سے ظلم کرتی ہے؟ ہرگز نہیں! وہ راست باز کی جان لینے کے لئے آپس میں مل جاتے اور بےقصوروں کو قاتل ٹھہراتے ہیں۔" زبور 21–94:20 (اردو جیو ورژن)۔ "تم پر افسوس جو غلط قوانین صادر کرتے اور ظالم فتوے دیتے ہو تاکہ غریبوں کا حق مارو اور مظلوموں کے حقوق پامال کرو۔ بیوائیں تمہارا شکار ہوتی ہیں، اور تم یتیموں کو لُوٹ لیتے ہو۔" یسعیاہ 2–10:1 (اردو جیو ورژن)۔ "آخرکار بادشاہ نے اپنے تمام ہم وطنوں سے بات کی، "جب بھی عبرانیوں کے لڑکے پیدا ہوں تو اُنہیں دریائے نیل میں پھینک دینا۔ صرف لڑکیوں کو زندہ رہنے دو۔"" خروج 1:22 (اردو جیو ورژن)۔ "تب ہامان نے بادشاہ سے بات کی، "آپ کی سلطنت کے تمام صوبوں میں ایک قوم بکھری ہوئی ہے جو اپنے آپ کو دیگر قوموں سے الگ رکھتی ہے۔ اُس کے قوانین دوسری تمام قوموں سے مختلف ہیں، اور اُس کے افراد بادشاہ کے قوانین کو نہیں مانتے۔ مناسب نہیں کہ بادشاہ اُنہیں برداشت کریں! اگر بادشاہ کو منظور ہو تو اعلان کریں کہ اِس قوم کو ہلاک کر دیا جائے۔ تب مَیں شاہی خزانوں میں 3,35,000 کلو گرام چاندی جمع کرا دوں گا۔"" آستر 9–3:8 (اردو جیو ورژن)۔ "ایک ہی دن میں تمام یہودیوں کو ہلاک اور پورے طور پر تباہ کرنا ہے، خواہ چھوٹے ہوں یا بڑے، بچے ہوں یا عورتیں۔ ساتھ ساتھ اُن کی ملکیت بھی ضبط کر لی جائے۔" اِس کے لئے 12ویں مہینے ادار کا 13واں دن مقرر کیا گیا۔ یہ اعلان تیز رَو قاصدوں کے ذریعے سلطنت کے تمام صوبوں میں پہنچایا گیا..." آستر 3:13 (اردو جیو ورژن)۔ "تو شاہی نقیب نے بلند آواز

سے اعلان کیا، "اے مختلف قوموں، اُمتوں اور زبانوں کے لوگو، سنو! بادشاہ فرماتا ہے، 'جوں ہی نرسنگا، شہنائی، سنطور، سرود، عود، بین اور دیگر تمام ساز بجیں گے تو لازم ہے کہ سب اوندھے منہ ہو کر بادشاہ کے کھڑے کئے گئے سونے کے بُت کو سجدہ کریں۔ جو بھی سجدہ نہ کرے اُسے فوراً بھڑکتی بھٹی میں پھینکا جائے گا'۔"" دانیال 3:4–6 (اردو جیو ورژن)۔ "جب دیگر وزیروں اور صوبے داروں کو یہ بات معلوم ہوئی تو وہ دانیال پر الزام لگانے کا بہانہ ڈھونڈنے لگے۔ لیکن وہ اپنی ذمہ داریوں کو نبھانے میں اِتنا قابلِ اعتماد تھا کہ وہ ناکام رہے۔ کیونکہ نہ وہ رشوت خور تھا، نہ کسی کام میں سُست۔ آخرکار وہ آدمی آپس میں کہنے لگے، "اِس طریقے سے ہمیں دانیال پر الزام لگانے کا موقع نہیں ملے گا۔ لیکن ایک بات ہے جو الزام کا باعث بن سکتی ہے یعنی اُس کے خدا کی شریعت۔" تب وہ گروہ کی صورت میں بادشاہ کے سامنے حاضر ہوئے اور کہنے لگے، "دارا بادشاہ ابد تک جیتے رہیں! سلطنت کے تمام وزیر، گورنر، صوبے دار، مشیر اور منتظم آپس میں مشورہ کرکے متفق ہوئے ہیں کہ اگلے 30 دن کے دوران سب کو صرف بادشاہ سے دعا کرنی چاہئے۔ بادشاہ ایک فرمان صادر کریں کہ جو بھی کسی اَور معبود یا انسان سے التجا کرے اُسے شیروں کی ماند میں پھینکا جائے گا۔ دھیان دینا چاہئے کہ سب ہی اِس پر عمل کریں۔" دانیال 6:4–7 (اردو جیو ورژن)۔ "یہودیوں نے اصرار کیا، "ہمارے پاس شریعت ہے اور اِس شریعت کے مطابق لازم ہے کہ وہ مارا جائے۔ کیونکہ اِس نے اپنے آپ کو اللہ کا فرزند قرار دیا ہے۔"" یوحنا 19:7 (اردو جیو ورژن)۔ "لیکن لازم ہے کہ اُنہیں دھمکی دے کر حکم دیں کہ وہ کسی بھی شخص سے یہ نام لے کر بات نہ کریں، ورنہ یہ معاملہ قوم میں مزید پھیل جائے گا۔" چنانچہ اُنہوں نے دونوں کو بُلا کر حکم دیا کہ وہ آئندہ عیسیٰ کے نام سے نہ کبھی بولیں اور نہ تعلیم دیں۔" اعمال 4:17–18 (اردو جیو ورژن)۔ "لیکن وہ وہاں نہیں تھے، اِس لئے وہ یاسون اور چند ایک اَور ایمان دار بھائیوں کو شہر کے مجسٹریٹوں کے سامنے لائے۔ اُنہوں نے چیخ کر کہا، "یہ لوگ پوری دنیا میں کھلبلی پیدا کر رہے ہیں اور اب یہاں بھی آ گئے ہیں۔ یاسون نے اُنہیں اپنے گھر میں ٹھہرایا ہے۔ یہ سب شہنشاہ کے احکام کی خلاف ورزی کر رہے ہیں، کیونکہ یہ کسی اَور کو بادشاہ مانتے ہیں جس کا نام عیسیٰ ہے۔"" اعمال 17:6–7 (اردو جیو ورژن)۔ "کیونکہ، جو پہلے کبھی نہیں ہوا تھا، دین داروں کی نسل اب ستائی جا رہی ہے، اور نئے فرمانوں کے ذریعے آسیمیں اِدھر اُدھر دھکیلی جا رہی ہے۔ کیونکہ بے شرم مخبر اور دوسروں کی ملکیت کے لالچی، اِن فرمانوں سے موقع پا کر، دن رات کھلے عام لوٹ مار کرتے ہیں، اور اُنہیں لوٹتے ہیں جو کسی خطا کے مرتکب نہیں ہوئے۔" (NPNF2 1 کے انگریزی متن سے ترجمہ) سارڈس کے میلیٹو، بحوالہ یوسیبیئس، کلیسیائی تاریخ 4.26.5، مترجم Arthur Cushman McGiffert، مشمولہ Nicene and Post-Nicene Fathers، دوسرا سلسلہ، جلد 1، مرتبین Philip Schaff اور Henry Wace (New York: Christian Literature Publishing, 1890)۔ "اِس فیصلے کی بنیاد کیا ہے؟ تم نے اِس آدمی کو کیوں سزا دی، جو نہ زانی ہے، نہ حرام کار، نہ قاتل، نہ چور، نہ ڈاکو، اور نہ کسی بھی جرم میں سزا یافتہ، بلکہ جس نے صرف یہ اقرار کیا ہے کہ وہ مسیحی کے نام سے پکارا جاتا ہے؟" (ANF 1 کے انگریزی متن سے ترجمہ) جسٹن شہید، دوسرا دفاعیہ، باب 2، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885)۔ "یہ اُنہیں بےگناہ سمجھ کر تلاش کرنے سے منع کرتا ہے، اور اُنہیں مجرم سمجھ کر سزا دینے کا حکم دیتا ہے۔" (ANF 3 کے انگریزی متن سے ترجمہ) ترتلیان، دفاعیہ، باب 2، مترجم S. Thelwall، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 3 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885)۔

5

درج ذیل حوالے ظاہر کرتے ہیں کہ کب قانون کو ایک راست مقصد کے لئے استعمال کیا جاتا ہے، یعنی بےگناہ جان کی حفاظت کے لئے، املاک کی چوری سے، اور لاقانونیت کے دیگر کاموں سے جو دوسرے لوگوں کو نقصان پہنچاتے ہیں یا شہریوں کی زندگی میں عدم استحکام اور عدم تحفظ پیدا کرتے ہیں۔ اِس کا موازنہ اُس صورت سے کیا جانا چاہئے جب قانون کو عوام کے خلاف ہتھیار کے طور پر استعمال کیا جاتا ہے تاکہ شہریوں کی قیمت پر حکمران طبقے کو موٹا کیا جائے، شہریوں پر ظلم کیا جائے اور اُن کے خدا داد حقوق چھینے جائیں، اور اُن چند لوگوں کے فائدے کے لئے جو اِس جہان کے خدا کو آقا کہتے ہیں، شہریوں کی مکمل غلامی کا نتیجہ نکلے ("اِس جہان کے شریر خدا نے اُن کے ذہنوں کو اندھا کر دیا ہے جو ایمان نہیں رکھتے..." 2-کرنتھیوں 4:4 (اردو جیو ورژن))۔ "کیونکہ حکمران اُن کے لئے خوف کا باعث نہیں ہوتے جو صحیح کام کرتے ہیں بلکہ اُن کے لئے جو غلط کام کرتے ہیں۔ کیا آپ حکمران سے خوف کھائے بغیر زندگی گزارنا چاہتے ہیں؟ تو پھر وہ کچھ کریں جو اچھا ہے تو وہ آپ کو شاباش دے گا۔ کیونکہ وہ اللہ کا خادم ہے جو آپ کی بہتری کے لئے خدمت کرتا ہے۔ لیکن اگر آپ غلط کام کریں تو ڈریں، کیونکہ وہ اپنی تلوار کو خواہ

مخواہ تھامے نہیں رکھتا۔ وہ اللہ کا خادم ہے اور اُس کا غضب غلط کام کرنے والے پر نازل ہوتا ہے۔" رومیوں 13:3–4 (اردو جیو ورژن)۔ "خداوند کی خاطر ہر انسانی اختیار کے تابع رہیں، خواہ بادشاہ ہو جو سب سے اعلیٰ اختیار رکھنے والا ہے، خواہ اُس کے وزیر جنہیں اُس نے اِس لئے مقرر کیا ہے کہ وہ غلط کام کرنے والوں کو سزا اور اچھا کام کرنے والوں کو شاباش دیں۔" 1-پطرس 2:13–14 (اردو جیو ورژن)۔ "پہلے مَیں اِس پر زور دینا چاہتا ہوں کہ آپ سب کے لئے درخواستیں، دعائیں، سفارشیں اور شکرگزاریاں پیش کریں، بادشاہوں اور اختیار والوں کے لئے بھی تاکہ ہم آرام اور سکون سے خداترس اور شریف زندگی گزار سکیں۔" 1-تیمتھیُس 2:1–2 (اردو جیو ورژن)۔ "اپنے اپنے قبائلی علاقے میں قاضی اور نگہبان مقرر کر۔ وہ ہر اُس شہر میں ہوں جو رب تیرا خدا تجھے دے گا۔ وہ انصاف سے لوگوں کی عدالت کریں۔ نہ کسی کے حقوق مارنا، نہ جانب داری دکھانا۔ رشوت قبول نہ کرنا، کیونکہ رشوت دانش مندوں کو اندھا کر دیتی اور راست باز کی باتیں پلٹ دیتی ہے۔ صرف اور صرف انصاف کے مطابق چل تاکہ تُو جیتا رہے اور اُس ملک پر قبضہ کرے جو رب تیرا خدا تجھے دے گا۔" اِستِثنا 16:18–20 (اردو جیو ورژن)۔

ابتدائی کلیسیا

"پس زمینی حکومت قوموں کے فائدے کے لئے خدا کی طرف سے مقرر کی گئی ہے، نہ کہ ابلیس کی طرف سے، جو کبھی بھی آرام سے نہیں رہتا، بلکہ جو قوموں کو بھی پُرامن طور پر چلتے دیکھنا پسند نہیں کرتا، تاکہ انسانی حکومت کے خوف کے تحت لوگ مچھلیوں کی طرح ایک دوسرے کو نگل نہ جائیں؛ بلکہ یہ کہ قوانین کے قیام کے ذریعے وہ قوموں کے درمیان بدی کی زیادتی کو دبائے رکھیں۔" (ANF 1 کے انگریزی متن سے ترجمہ) لیون کے اِرینیئس، بدعتوں کے خلاف 5.24.2، مترجمین Alexander Roberts اور William Rambaut، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885)۔ "کیونکہ شجاعت، جو جنگ میں اپنے وطن کو وحشیوں سے بچاتی ہے، یا گھر میں کمزوروں کا دفاع کرتی ہے، یا ساتھیوں کو ڈاکوؤں سے بچاتی ہے، عدل سے معمور ہے..." (NPNF2 10 کے انگریزی متن سے ترجمہ) میلان کے امبروز، پادریوں کے فرائض کے بارے میں 1.27.129، مترجم H. de Romestin، مشمولہ Nicene and Post-Nicene Fathers، دوسرا سلسلہ، جلد 10، مرتبین Philip Schaff اور Henry Wace (New York: Christian Literature Publishing, 1896)۔

6

"جھوٹے نبیوں سے خبردار رہو! گو وہ بھیڑوں کا بھیس بدل کر تمہارے پاس آتے ہیں، لیکن اندر سے وہ غارت گر بھیڑیئے ہوتے ہیں۔" متی 7:15 (اردو جیو ورژن)۔ "بہت سے جھوٹے نبی کھڑے ہو کر بہت سے لوگوں کو گمراہ کر دیں گے۔" متی 24:11 (اردو جیو ورژن)۔ "کیونکہ جھوٹے مسیح اور جھوٹے نبی اُٹھ کھڑے ہوں گے جو بڑے عجیب و غریب نشان اور معجزے دکھائیں گے تاکہ اللہ کے چنے ہوئے لوگوں کو بھی غلط راستے پر ڈال دیں — اگر یہ ممکن ہوتا۔" متی 24:24 (اردو جیو ورژن)۔ "مَیں حیران ہوں! آپ اِتنی جلدی سے اُسے ترک کر رہے ہیں جس نے مسیح کے فضل سے آپ کو بُلایا۔ اور اب آپ ایک فرق قسم کی "خوش خبری" کے پیچھے لگ گئے ہیں۔ اصل میں یہ اللہ کی خوش خبری ہے نہیں۔ بس کچھ لوگ آپ کو اُلجھن میں ڈال کر مسیح کی خوش خبری میں تبدیلی لانا چاہتے ہیں۔ ہم نے تو اصلی خوش خبری سنائی اور جو اِس سے فرق پیغام سناتا ہے اُس پر لعنت، خواہ ہم خود ایسا کریں خواہ آسمان سے کوئی فرشتہ اُتر کر یہ غلط پیغام سنائے۔" گلتیوں 1:6–8 (اردو جیو ورژن)۔ "کیونکہ آپ خوشی سے ہر ایک کو برداشت کرتے ہیں جو آپ کے پاس آ کر ایک فرق قسم کا عیسیٰ پیش کرتا ہے، ایک ایسا عیسیٰ جو ہم نے آپ کو پیش نہیں کیا تھا۔ اور آپ ایک ایسی روح اور ایسی "خوش خبری" قبول کرتے ہیں جو اُس روح اور خوش خبری سے بالکل فرق ہے جو آپ کو ہم سے ملی تھی۔" 2-کرِنتھیوں 11:4 (اردو جیو ورژن)۔ "ایسے لوگ تو جھوٹے رسول ہیں، دھوکے باز مزدور جنہوں نے مسیح کے رسولوں کا روپ دھار لیا ہے۔ اور کیا عجب، کیونکہ ابلیس بھی نور کے فرشتے کا روپ دھار کر گھومتا پھرتا ہے۔ تو پھر یہ بڑی بات نہیں کہ اُس کے چیلے راست بازی کے خادم کا روپ دھار کر گھومتے پھرتے ہیں۔ اُن کا انجام اُن کے اعمال کے مطابق ہی ہو گا۔" 2-کرِنتھیوں 11:13–15 (اردو جیو ورژن)۔ "مجھے معلوم ہے کہ میرے جانے کے بعد وحشی بھیڑیئے آپ میں گھس آئیں گے جو گلے کو نہیں چھوڑیں گے۔ آپ کے درمیان سے بھی آدمی اُٹھ کر سچائی کو توڑ مروڑ کر بیان کریں گے تاکہ شاگردوں کو اپنے پیچھے لگا لیں۔" اعمال 20:29–30 (اردو جیو ورژن)۔ "لیکن جس طرح ماضی میں اسرائیل قوم میں جھوٹے نبی بھی تھے، اُسی طرح آپ میں سے بھی جھوٹے اُستاد کھڑے ہو جائیں گے۔ یہ خدا کی جماعتوں میں مہلک تعلیمات پھیلائیں گے بلکہ اپنے مالک کو

جاننے سے انکار بھی کریں لے جس نے اُنہیں خرید لیا تھا۔ ایسی حرکتوں سے یہ جلد ہی اپنے آپ پر ہلاکت لائیں گے۔" 2-پطرس 2:1 (اردو جیو ورژن)۔ "عزیزو، ہر ایک روح کا یقین مت کرنا بلکہ روحوں کو پرکھ کر معلوم کریں کہ وہ اللہ سے ہیں یا نہیں، کیونکہ متعدد جھوٹے نبی دنیا میں نکلے ہیں۔" 1-یوحنا 4:1 (اردو جیو ورژن)۔ "کیونکہ ایک وقت آئے گا جب لوگ صحت بخش تعلیم برداشت نہیں کریں گے بلکہ اپنے پاس اپنی بُری خواہشات سے مطابقت رکھنے والے اُستادوں کا ڈھیر لگا لیں گے۔ یہ اُستاد اُنہیں صرف دل بہلانے والی باتیں سنائیں گے، صرف وہ کچھ جو وہ سننا چاہتے ہیں۔ وہ سچائی کو سننے سے باز آ کر فرضی کہانیوں کے پیچھے پڑ جائیں گے۔" 2-تمتھیُس 4:3–4 (اردو جیو ورژن)۔ "مَیں تیرے کاموں کو جانتا ہوں، تیری سخت محنت اور تیری ثابت قدمی کو۔ مَیں جانتا ہوں کہ تُو بُرے لوگوں کو برداشت نہیں کر سکتا، کہ تُو نے اُن کی پڑتال کی ہے جو رسول ہونے کا دعویٰ کرتے ہیں، حالانکہ وہ رسول نہیں ہیں۔ تجھے تو پتا چل گیا ہے کہ وہ جھوٹے تھے..." مکاشفہ 2:2 (اردو جیو ورژن)۔

ابتدائی کلیسیا

"لیکن ہر وہ شخص جو روح میں بولتا ہے نبی نہیں، بلکہ صرف وہی جو خداوند کی راہوں پر قائم ہو۔ پس اُن کی راہوں سے جھوٹا نبی اور نبی پہچانے جائیں گے۔" (ANF 7 کے انگریزی متن سے ترجمہ) دِداخے، باب 11، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 7 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886)۔

7

"روح القدس صاف فرماتا ہے کہ آخری دِنوں میں کچھ ایمان سے ہٹ کر فریب دہ روحوں اور شیطانی تعلیمات کی پیروی کریں گے۔ ایسی تعلیمات جھوٹ بولنے والوں کی ریاکار باتوں سے آتی ہیں، جن کے ضمیر پر ابلیس نے اپنا نشان لگا کر ظاہر کر دیا ہے کہ یہ اُس کے اپنے ہیں..." 1-تمتھیُس 4:1–2 (اردو جیو ورژن)۔ "جو شخص پارٹی باز ہے اُسے دو بار سمجھائیں۔ اگر وہ اِس کے بعد بھی نہ مانے تو اُسے رفاقت سے خارج کریں۔ کیونکہ آپ کو پتا ہو گا کہ ایسا شخص غلط راہ پر ہے اور گناہ میں پھنسا ہوا ہوتا ہے۔ اُس نے اپنی حرکتوں سے اپنے آپ کو مجرم ٹھہرایا ہے۔" طِطس 3:10–11 (اردو جیو ورژن)۔ "بھائیو، مَیں آپ کو تاکید کرتا ہوں کہ آپ اُن سے خبردار رہیں جو پارٹی بازی اور ٹھوکر کا باعث بنتے ہیں۔ یہ اُس تعلیم کے خلاف ہے جو آپ کو دی گئی ہے۔ اُن سے کنارہ کریں کیونکہ ایسے لوگ ہمارے خداوند مسیح کی خدمت نہیں کر رہے بلکہ اپنے پیٹ کی۔ وہ اپنی میٹھی اور چکنی چپڑی باتوں سے سادہ لوح لوگوں کے دلوں کو دھوکا دیتے ہیں۔" رومیوں 16:17–18 (اردو جیو ورژن)۔ "عزیزو، گو مَیں آپ کو اُس نجات کے بارے میں لکھنے کا بڑا شوق رکھتا ہوں جس میں ہم سب شریک ہیں، لیکن اب مَیں آپ کو ایک اَور بات کے بارے میں لکھنا چاہتا ہوں۔ مَیں اِس میں آپ کو نصیحت کرنے کی ضرورت محسوس کرتا ہوں کہ آپ اُس ایمان کی خاطر جدوجہد کریں جو ایک ہی بار سدا کے لئے مُقدّسین کے سپرد کر دیا گیا ہے۔" یہوداہ 3 (اردو جیو ورژن)۔ "غرض مَیں تم کو بتاتا ہوں کہ انسان کا ہر گناہ اور کفر معاف کیا جا سکے گا سوائے روح القدس کے خلاف کفر بکنے کے۔ اِسے معاف نہیں کیا جائے گا۔" متی 12:31 (اردو جیو ورژن)۔ "اِس حیوان کو بڑی بڑی باتیں اور کفر بکنے کا اختیار دیا گیا۔ اور اُسے یہ کرنے کا اختیار 42 مہینے کے لئے مل گیا۔ یوں وہ اپنا منہ کھول کر اللہ، اُس کے نام، اُس کی سکونت گاہ اور آسمان کے باشندوں پر کفر بکنے لگا۔" مکاشفہ 13:5–6 (اردو جیو ورژن)۔ "پس مَیں، تاہم مَیں نہیں بلکہ یسوع مسیح کی محبت، تم سے التجا کرتی ہے کہ تم صرف مسیحی غذا استعمال کرو، اور دوسری قسم کی گھاس پات سے پرہیز کرو؛ میری مراد بدعت سے ہے۔ کیونکہ وہ [جو اِس میں مبتلا ہیں] یسوع مسیح کو اپنے ہی زہر کے ساتھ ملا دیتے ہیں، اور ایسی باتیں کہتے ہیں جو اعتبار کے لائق نہیں، اُن لوگوں کی طرح جو میٹھی مے میں مہلک دوا ملا کر دیتے ہیں، جسے اِس سے ناواقف شخص لالچ سے پی لیتا ہے، اور ایک مہلک لذت اُسے اُس کی اپنی موت تک لے جاتی ہے۔" (ANF 1 کے انگریزی متن سے ترجمہ) انطاکیہ کے اگنیشیس، ترالیوں کے نام، باب 6، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885)۔

ابتدائی کلیسیا

"غلطی کو کبھی اُس کی ننگی بدصورتی میں پیش نہیں کیا جاتا، ایسا نہ ہو کہ یوں بے نقاب ہو کر وہ فوراً پہچان لی جائے۔" (ANF 1 کے انگریزی متن سے ترجمہ) لیون کے اِرینیئس، بدعتوں کے خلاف 1، دیباچہ، حصہ 2، مترجمین Alexander Roberts اور

William Rambaut، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885)۔

8

"مبارک ہیں وہ جن کو راست باز ہونے کے سبب سے ستایا جاتا ہے، کیونکہ اُنہیں آسمان کی بادشاہی وِرثے میں ملے گی۔ مبارک ہو تم جب لوگ میری وجہ سے تمہیں لعن طعن کرتے، تمہیں ستاتے اور تمہارے بارے میں ہر قسم کی بُری اور جھوٹی بات کرتے ہیں۔ خوشی مناؤ اور باغ باغ ہو جاؤ، تم کو آسمان پر بڑا اجر ملے گا۔ کیونکہ اِسی طرح اُنہوں نے تم سے پہلے نبیوں کو بھی ایذا پہنچائی تھی۔" متی 5:10–12 (اردو جیو ورژن)۔ "سب تم سے نفرت کریں گے، اِس لئے کہ تم میرے پیروکار ہو۔ لیکن جو آخر تک قائم رہے گا اُسے نجات ملے گی۔" متی 10:22 (اردو جیو ورژن)۔ "وہ بات یاد کرو جو مَیں نے تم کو بتائی کہ غلام اپنے مالک سے بڑا نہیں ہوتا۔ اگر اُنہوں نے مجھے ستایا ہے تو تمہیں بھی ستائیں گے۔ اور اگر اُنہوں نے میرے کلام کے مطابق زندگی گزاری تو وہ تمہاری باتوں پر بھی عمل کریں گے۔" یوحنا 15:20 (اردو جیو ورژن)۔ "وہ تم کو یہودی جماعتوں سے نکال دیں گے، بلکہ وہ وقت بھی آنے والا ہے کہ جو بھی تم کو مار ڈالے گا وہ سمجھے گا، مَیں نے اللہ کی خدمت کی ہے۔"" یوحنا 16:2 (اردو جیو ورژن)۔ "جب وہ ستفنس کو سنگسار کر رہے تھے تو اُس نے دعا کر کے کہا، "اے خداوند عیسیٰ، میری روح کو قبول کر۔" پھر گھٹنے ٹیک کر اُس نے اونچی آواز سے کہا، "اے خداوند، اُنہیں اِس گناہ کے ذمہ دار نہ ٹھہرا۔" یہ کہہ کر وہ انتقال کر گیا۔" اعمال 7:59–60 (اردو جیو ورژن)۔ "اُن دنوں میں بادشاہ ہیرودیس اگرپا جماعت کے کچھ ایمان داروں کو گرفتار کر کے اُن سے بدسلوکی کرنے لگا۔ اِس سلسلے میں اُس نے یعقوب رسول (یوحنا کے بھائی) کو تلوار سے قتل کروایا۔" اعمال 12:1–2 (اردو جیو ورژن)۔ "بعض کو لعن طعن اور کوڑوں بلکہ زنجیروں اور قید کا بھی سامنا کرنا پڑا۔ اُنہیں سنگسار کیا گیا، اُنہیں آرے سے چیرا گیا، اُنہیں تلوار سے مار ڈالا گیا۔ بعض کو بھیڑبکریوں کی کھالوں میں گھومنا پھرنا پڑا۔ ضرورت مند حالت میں اُنہیں دبایا اور اُن پر ظلم کیا جاتا رہا..." عبرانیوں 11:36–37 (اردو جیو ورژن)۔ "بات یہ ہے کہ سب جو مسیح عیسیٰ میں خدا ترس زندگی گزارنا چاہتے ہیں اُنہیں ستایا جائے گا۔" 2-تیمتھیُس 3:12 (اردو جیو ورژن)۔ "جو کچھ تجھے جھیلنا پڑے گا اُس سے مت ڈرنا۔ دیکھ، ابلیس تجھے آزمانے کے لئے تم میں سے بعض کو جیل میں ڈال دے گا، اور دس دن تک تجھے ایذا پہنچائی جائے گی۔ موت تک وفادار رہ تو مَیں تجھے زندگی کا تاج دوں گا۔" مکاشفہ 2:10 (اردو جیو ورژن)۔ "لیلے نے پانچویں مُہر کھولی تو مَیں نے قربان گاہ کے نیچے اُن کی روحیں دیکھیں جو اللہ کے کلام اور اپنی گواہی قائم رکھنے کی وجہ سے شہید ہو گئے تھے..." مکاشفہ 6:9 (اردو جیو ورژن)۔ "ایمان دار لیلے کے خون اور اپنی گواہی سنانے کے ذریعے ہی اُس پر غالب آئے ہیں۔ اُنہوں نے اپنی جان عزیز نہ رکھی بلکہ اُسے دینے تک تیار تھے۔" مکاشفہ 12:11 (اردو جیو ورژن)۔ "... مسیحیوں کو شیر کے آگے ڈالو!" (ANF 3 کے انگریزی متن سے ترجمہ) ترتلیان، دفاعیہ، باب 40، مترجم S. Thelwall، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 3 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885)۔ "جتنا زیادہ تم ہمیں کاٹتے ہو، اُتنا ہی ہم تعداد میں بڑھتے ہیں؛ مسیحیوں کا خون بیج ہے۔" (ANF 3 کے انگریزی متن سے ترجمہ) ترتلیان، دفاعیہ، باب 50، مترجم S. Thelwall، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 3 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885)۔

9

"سانپ زمین پر چلنے پھرنے والے اُن تمام جانوروں سے زیادہ چالاک تھا جن کو رب خدا نے بنایا تھا۔ اُس نے عورت سے پوچھا، "کیا اللہ نے واقعی کہا کہ باغ کے کسی بھی درخت کا پھل نہ کھانا؟"" پیدایش 3:1 (اردو جیو ورژن)۔ "لیکن افسوس، مجھے ڈر ہے کہ آپ حوا کی طرح گناہ میں گر جائیں گے، کہ جس طرح سانپ نے اپنی چالاکی سے حوا کو دھوکا دیا اُسی طرح آپ کی سوچ بھی بگڑ جائے گی اور وہ خلوص دلی اور پاک لگن ختم ہو جائے گی جو آپ مسیح کے لئے محسوس کرتے ہیں۔" 2-کرِنتھیوں 11:3 (اردو جیو ورژن)۔ "اور کیا عجب، کیونکہ ابلیس بھی نور کے فرشتے کا روپ دھار کر گھومتا پھرتا ہے۔" 2-کرِنتھیوں 11:14 (اردو جیو ورژن)۔ "اگلے دن لوگ صبح سویرے اُٹھے اور بھسم ہونے والی قربانیاں اور سلامتی کی قربانیاں چڑھائیں۔ وہ کھانے پینے کے لئے بیٹھ گئے اور پھر اُٹھ کر رنگ رلیوں میں اپنے دل بہلانے لگے۔" خروج 32:6 (اردو جیو ورژن)۔ "اُن میں سے بعض کی طرح بُت پرست نہ بنیں، جیسے مُقدّس نوشتوں میں لکھا ہے، "لوگ کھانے پینے کے لئے بیٹھ گئے اور پھر اُٹھ کر رنگ رلیوں میں اپنے

دل بہلانے لگے۔"" 1-کرِنتھیوں 10:7 (اردو جیو ورژن)۔ "جب اسرائیلی شِطیم میں رہ رہے تھے تو اسرائیلی مرد موآبی عورتوں سے زناکاری کرنے لگے۔ یہ ایسا ہوا کہ موآبی عورتیں اپنے دیوتاؤں کو قربانیاں پیش کرتے وقت اسرائیلیوں کو شریک ہونے کی دعوت دینے لگیں۔ اسرائیلی دعوت قبول کر کے قربانیوں سے کھانے اور دیوتاؤں کو سجدہ کرنے لگے۔" گنتی 25:1–2 (اردو جیو ورژن)۔ "لیکن مجھے تجھ سے کئی باتوں کی شکایت ہے۔ تیرے پاس ایسے لوگ ہیں جو بلعام کی تعلیم کی پیروی کرتے ہیں۔ کیونکہ بلعام نے بلق کو سکھایا کہ وہ کس طرح اسرائیلیوں کو گناہ کرنے پر اُکسا سکتا ہے یعنی بُتوں کو پیش کی گئی قربانیاں کھانے اور زنا کرنے سے۔" مکاشفہ 2:14 (اردو جیو ورژن)۔ "ہیرودیس کی سال گرہ کے موقع پر ہیرودیاس کی بیٹی اُن کے سامنے ناچی۔ ہیرودیس کو اُس کا ناچنا اِتنا پسند آیا کہ اُس نے قسم کھا کر اُس سے وعدہ کیا، "جو بھی تُو مانگے گی مَیں تجھے دوں گا۔" اپنی ماں کے سکھانے پر بیٹی نے کہا، "مجھے یحییٰ بپتسمہ دینے والے کا سر ٹرے میں منگوا دیں۔" یہ سن کر بادشاہ کو دُکھ ہوا۔ لیکن اپنی قسموں اور مہمانوں کی موجودگی کی وجہ سے اُس نے اُسے دینے کا حکم دے دیا۔ چنانچہ یحییٰ کا سر قلم کر دیا گیا۔" متی 14:6–10 (اردو جیو ورژن)۔ "... سراسر ابلیس کی خاطر قائم کئے گئے..." (ANF 3 کے انگریزی متن سے ترجمہ) ترتلیان، تماشے، یا De Spectaculis، باب 24، مترجم S. Thelwall، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 3 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885)۔ "ابتدا میں تھیٹر دراصل وینس کا مندر تھا..." "یہ دونوں بدروحیں ایک دوسرے کے ساتھ قسم کھا کر متحد ہیں، شراب نوشی اور شہوت کی سرپرستوں کے طور پر۔" (ANF 3 کے انگریزی متن سے ترجمہ) ترتلیان، De Spectaculis، باب 10، مترجم S. Thelwall، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 3 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885)۔ "...بےحیائی کا خاص ٹھکانا..." جہاں "کسی چیز کی قدر نہیں سوائے اُس کے جو دوسری جگہوں پر بےعزتی کی بات ہے۔" (ANF 3 کے انگریزی متن سے ترجمہ) ترتلیان، De Spectaculis، باب 17، مترجم S. Thelwall، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 3 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885)۔ "سٹیج کے ڈرامے بھی مجھے کھینچ لے گئے، جو میری بدحالیوں کی تصویروں اور میری آگ کے ایندھن سے بھرے تھے۔ انسان غمگین اور المناک مناظر دیکھ کر اُداس ہونا کیوں پسند کرتا ہے، جنہیں وہ خود کسی صورت سہنا نہیں چاہے گا؟" (NPNF1 1 کے انگریزی متن سے ترجمہ) آگسٹین، اعترافات 3.2.2، مترجم J. G. Pilkington، مشمولہ Nicene and Post-Nicene Fathers، پہلا سلسلہ، جلد 1، مرتب Philip Schaff (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886)۔ "... کچھ لوگوں نے ہمیں چھوڑ دیا ہے، اور گھڑ دوڑ کے تماشے کی خاطر ہمیں ترک کر دیا ہے..." "... کیا تم ابلیس کے قیدی کی طرح اُس تماشے کی طرف کھینچے گئے؟" "...ابلیس اِس گلّے کو اذیت دے رہا ہے..." (Mark Vermes کے انگریزی متن سے ترجمہ) یوحنا کرسوستم، سرکسوں اور تھیٹر کے خلاف (Contra ludos et theatra)، مترجم Mark Vermes (2012)، عوامی ملکیت (پبلک ڈومین) میں جاری، The Tertullian Project، tertullian.org۔ ایلویرا کی کونسل میں "یہ فیصلہ کیا گیا کہ اداکاروں کو بپتسمہ دیا جا سکتا ہے، لیکن صرف اِس شرط پر کہ وہ زندگی کا وہ طریقہ ترک کر دیں،" اور آرل کی کونسل (314) میں "theatrici اور agitatores (کھیلوں کے اداکاروں اور رتھ بانوں) کو کلیسیا سے خارج قرار دیا گیا۔" (The Catholic Encyclopedia کے انگریزی متن سے ترجمہ) Herbert Thurston، "Theatre"، مشمولہ The Catholic Encyclopedia، جلد 14 (New York: Robert Appleton Company, 1912)۔ "فلم کی قوت اِس میں ہے کہ وہ جیتی جاگتی اور ٹھوس تصویروں کے ذریعے بات کرتی ہے۔" "وہ گناہ کے مواقع ہیں؛ وہ جذبات کی تمجید کر کے نوجوانوں کو بدی کی راہوں پر بہکاتی ہیں۔" "... فلم اب بدکاری کا مدرسہ نہ رہے۔" (vatican.va کے انگریزی متن سے ترجمہ) پائیس یازدہم، Vigilanti Cura، فلموں کے بارے میں مراسلہ، 29 جون 1936 (Vatican City: Libreria Editrice Vaticana)، vatican.va۔

10

پطرس کی نظریں مسیح پر، پھر طوفان پر

"اِس پر پطرس بول اُٹھا، "خداوند، اگر آپ ہی ہیں تو مجھے پانی پر اپنے پاس آنے کا حکم دیں۔" عیسیٰ نے جواب دیا، "آ۔" پطرس کشتی پر سے اُتر کر پانی پر چلتے چلتے عیسیٰ کی طرف بڑھنے لگا۔ لیکن جب اُس نے تیز ہوا پر غور کیا تو وہ گھبرا گیا اور ڈوبنے لگا۔ وہ چلّا اُٹھا، "خداوند، مجھے بچائیں!" عیسیٰ نے فوراً اپنا ہاتھ بڑھا کر اُسے پکڑ لیا۔ اُس نے کہا، "اے کم اعتقاد! تُو شک میں کیوں پڑ گیا تھا؟"" متی 14:28–31 (اردو جیو ورژن)۔ "غرض، ہم گواہوں کے اِتنے بڑے لشکر سے گھیرے رہتے ہیں! اِس لئے آئیں، ہم

سب کچھ اَتاریں جو ہمارے لئے رکاوٹ کا باعث بن گیا ہے، ہر گناہ کو جو ہمیں آسانی سے اُلجھا لیتا ہے۔ آئیں، ہم ثابت قدمی سے اُس دوڑ میں دوڑتے رہیں جو ہمارے لئے مقرر کی گئی ہے۔ اور دوڑتے ہوئے ہم عیسیٰ کو تکتے رہیں، اُسے جو ایمان کا بانی بھی ہے اور اُسے تکمیل تک پہنچانے والا بھی۔ یاد رہے کہ گو وہ خوشی حاصل کر سکتا تھا تو بھی اُس نے صلیبی موت کی شرم ناک بےعزتی کی پروا نہ کی بلکہ اِسے برداشت کیا۔ اور اب وہ اللہ کے تخت کے دہنے ہاتھ جا بیٹھا ہے!" عبرانیوں 12:1–2 (اردو جیو ورژن)۔

دنیا داری اور صلیب کے بارے میں پولس

"کیونکہ جس طرح مَیں نے آپ کو کئی بار بتایا ہے اور اب رو رو کر بتا رہا ہوں، بہت سے لوگ اپنے چال چلن سے ظاہر کرتے ہیں کہ وہ مسیح کی صلیب کے دشمن ہیں۔ ایسے لوگوں کا انجام ہلاکت ہے۔ کھانے پینے کی پابندیاں اور ختنے پر فخر اُن کا خدا بن گیا ہے۔ ہاں، وہ صرف دنیاوی سوچ رکھتے ہیں۔" فِلپیوں 3:18–19 (اردو جیو ورژن)۔ "بھائیو، مَیں اپنے بارے میں یہ خیال نہیں کرتا کہ مَیں اِسے حاصل کر چکا ہوں۔ لیکن مَیں اِس ایک ہی بات پر دھیان دیتا ہوں، جو کچھ میرے پیچھے ہے وہ مَیں بھول کر سخت تگ و دَو کے ساتھ اُس طرف بڑھتا ہوں جو آگے پڑا ہے۔ مَیں سیدھا منزلِ مقصود کی طرف دوڑا ہوا جاتا ہوں تاکہ وہ انعام حاصل کروں جس کے لئے اللہ نے مجھے مسیح عیسیٰ میں آسمان پر بُلایا ہے۔" فِلپیوں 3:13–14 (اردو جیو ورژن)۔ "لیکن خدا کرے کہ مَیں صرف ہمارے خداوند عیسیٰ مسیح کی صلیب ہی پر فخر کروں۔ کیونکہ اُس کی صلیب سے دنیا میرے لئے مصلوب ہوئی ہے اور مَیں دنیا کے لئے۔" گلتیوں 6:14 (اردو جیو ورژن)۔ "وجہ کیا تھی؟ یہ کہ مَیں نے ارادہ کر رکھا تھا کہ آپ کے درمیان ہوتے ہوئے مَیں عیسیٰ مسیح کے سوا اَور کچھ نہ جانوں، خاص کر یہ کہ اُسے مصلوب کیا گیا۔" 1-کرِنتھیوں 2:2 (اردو جیو ورژن)۔ "آپ کو مسیح کے ساتھ زندہ کر دیا گیا ہے، اِس لئے وہ کچھ تلاش کریں جو آسمان پر ہے جہاں مسیح اللہ کے دہنے ہاتھ بیٹھا ہے۔ دنیاوی چیزوں کو اپنے خیالوں کا مرکز نہ بنائیں بلکہ آسمانی چیزوں کو۔" کلسیوں 3:1–2 (اردو جیو ورژن)۔ "اِس دنیا کے سانچے میں نہ ڈھل جائیں بلکہ اللہ کو آپ کی سوچ کی تجدید کرنے دیں تاکہ آپ وہ شکل و صورت اپنا سکیں جو اُسے پسند ہے۔ پھر آپ اللہ کی مرضی کو پہچان سکیں گے، وہ کچھ جو اچھا، پسندیدہ اور کامل ہے۔" رومیوں 12:2 (اردو جیو ورژن)۔ "اِس لئے ہم دیکھی ہوئی چیزوں پر غور نہیں کرتے بلکہ اَن دیکھی چیزوں پر۔ کیونکہ دیکھی ہوئی چیزیں عارضی ہیں، جبکہ اَن دیکھی چیزیں ابدی ہیں۔" 2-کرِنتھیوں 4:18 (اردو جیو ورژن)۔ "کیونکہ دیماس نے اِس دنیا کو پیار کر کے مجھے چھوڑ دیا ہے..." 2-تیمتھیُس 4:10 (اردو جیو ورژن)۔ "جس سپاہی کی ڈیوٹی ہے وہ عام رعایا کے معاملات میں پھنسنے سے باز رہتا ہے، کیونکہ وہ اپنے افسر کو پسند آنا چاہتا ہے۔" 2-تیمتھیُس 2:4 (اردو جیو ورژن)۔ "تاکہ ابلیس ہم سے فائدہ نہ اُٹھائے۔ کیونکہ ہم اُس کی چالوں سے خوب واقف ہیں۔" 2-کرِنتھیوں 2:11 (اردو جیو ورژن)۔

دنیا کی محبت کے بارے میں یوحنا اور یعقوب

"دنیا کو پیار مت کرنا، نہ کسی چیز کو جو دنیا میں ہے۔ اگر کوئی دنیا کو پیار کرے تو خدا باپ کی محبت اُس میں نہیں ہے۔ کیونکہ جو بھی چیز دنیا میں ہے وہ باپ کی طرف سے نہیں بلکہ دنیا کی طرف سے ہے، خواہ وہ جسم کی بُری خواہشات، آنکھوں کا لالچ یا اپنی ملکیت پر فخر ہو۔ دنیا اور اُس کی وہ چیزیں جو انسان چاہتا ہے ختم ہو رہی ہیں، لیکن جو اللہ کی مرضی پوری کرتا ہے وہ ابد تک جیتا رہے گا۔" 1-یوحنا 2:15–17 (اردو جیو ورژن)۔ "بےوفا لوگو! کیا آپ کو نہیں معلوم کہ دنیا کا دوست اللہ کا دشمن ہوتا ہے؟ جو دنیا کا دوست بننا چاہتا ہے وہ اللہ کا دشمن بن جاتا ہے۔" یعقوب 4:4 (اردو جیو ورژن)۔

مسیح کی تنبیہات

"شیطان، میرے سامنے سے ہٹ جا! تُو میرے لئے ٹھوکر کا باعث ہے، کیونکہ تُو اللہ کی سوچ نہیں رکھتا بلکہ انسان کی۔" متی 16:23 (اردو جیو ورژن)۔ "اِس دنیا میں اپنے لئے خزانے جمع نہ کرو، جہاں کیڑا اور زنگ اُنہیں کھا جاتے اور چور نقب لگا کر چُرا لیتے ہیں۔ اِس کے بجائے اپنے خزانے آسمان پر جمع کرو جہاں کیڑا اور زنگ اُنہیں تباہ نہیں کر سکتے، نہ چور نقب لگا کر چُرا سکتے ہیں۔ کیونکہ جہاں تیرا خزانہ ہے وہیں تیرا دل بھی لگا رہے گا۔" متی 6:19–21 (اردو جیو ورژن)۔ "کوئی بھی دو مالکوں کی خدمت نہیں کر سکتا۔ یا تو وہ ایک سے نفرت کر کے دوسرے سے محبت رکھے گا یا ایک سے لپٹ کر دوسرے کو حقیر جانے گا۔ تم ایک

ہی وقت میں اللہ اور دولت کی خدمت نہیں کر سکتے۔" متی 6:24 (اردو جیو ورژن)۔ "پہلے اللہ کی بادشاہی اور اُس کی راست بازی کی تلاش میں رہو۔ پھر یہ تمام چیزیں بھی تم کو مل جائیں گی۔" متی 6:33 (اردو جیو ورژن)۔ "خودرَو کانٹےدار پودوں کے درمیان گرے ہوئے دانے وہ لوگ ہیں جو کلام سنتے تو ہیں، لیکن پھر روزمرہ کی پریشانیاں اور دولت کا فریب کلام کو پھلنے پھولنے نہیں دیتا۔ نتیجے میں وہ پھل لانے تک نہیں پہنچتا۔" متی 13:22 (اردو جیو ورژن)۔ "خودرَو کانٹےدار پودوں کے درمیان گرے ہوئے دانے وہ لوگ ہیں جو سنتے تو ہیں، لیکن جب وہ چلے جاتے ہیں تو روزمرہ کی پریشانیاں، دولت اور زندگی کی عیش و عشرت اُنہیں پھلنے پھولنے نہیں دیتی۔ نتیجے میں وہ پھل لانے تک نہیں پہنچتے۔" لوقا 8:14 (اردو جیو ورژن)۔ "خبردار رہو تاکہ تمہارے دل عیاشی، نشہ بازی اور روزانہ کی فکروں تلے دب نہ جائیں۔ ورنہ یہ دن اچانک تم پر آن پڑے گا..." لوقا 21:34 (اردو جیو ورژن)۔ "مرتھا، مرتھا، تُو بہت سی فکروں اور پریشانیوں میں پڑ گئی ہے۔ لیکن ایک بات ضروری ہے۔ مریم نے بہتر حصہ چن لیا ہے اور یہ اُس سے چھینا نہیں جائے گا۔" لوقا 10:41–42 (اردو جیو ورژن)۔ "کیونکہ سیلاب سے پہلے کے دنوں میں لوگ اُس وقت تک کھاتے پیتے اور شادیاں کرتے کراتے رہے جب تک نوح کشتی میں داخل نہ ہو گیا۔ وہ اُس وقت تک آنے والی مصیبت کے بارے میں لاعلم رہے جب تک سیلاب آکر اُن سب کو بہا نہ لے گیا۔ جب ابنِ آدم آئے گا تو اِسی قسم کے حالات ہوں گے۔" متی 24:38–39 (اردو جیو ورژن)۔ "جو بھی ہل چلاتے ہوئے پیچھے کی طرف دیکھے وہ اللہ کی بادشاہی کے لائق نہیں ہے۔" لوقا 9:62 (اردو جیو ورژن)۔ "لیکن وہ سب کے سب معذرت چاہنے لگے۔ پہلے نے کہا، 'مَیں نے کھیت خریدا ہے اور اب ضروری ہے کہ نکل کر اُس کا معائنہ کروں۔ مَیں معذرت چاہتا ہوں۔' دوسرے نے کہا، 'مَیں نے بَیلوں کے پانچ جوڑے خریدے ہیں۔ اب مَیں اُنہیں آزمانے جا رہا ہوں۔ مَیں معذرت چاہتا ہوں۔' تیسرے نے کہا، 'مَیں نے شادی کی ہے، اِس لئے نہیں آ سکتا۔'" لوقا 14:18–20 (اردو جیو ورژن)۔ "لوط کی بیوی کو یاد رکھو۔" لوقا 17:32 (اردو جیو ورژن)۔ "لیکن فرار ہوتے وقت لوط کی بیوی نے پیچھے مُڑ کر دیکھا تو وہ فوراً نمک کا ستون بن گئی۔" پیدایش 19:26 (اردو جیو ورژن)۔ "کیا تم لوگ ایک گھنٹا بھی میرے ساتھ نہیں جاگ سکے؟ جاگتے اور دعا کرتے رہو تاکہ آزمائش میں نہ پڑو۔ کیونکہ روح تو تیار ہے لیکن جسم کمزور۔" متی 26:40–41 (اردو جیو ورژن)۔ "غرض آئیں، ہم دوسروں کی مانند نہ ہوں جو سوئے ہوئے ہیں بلکہ جاگتے رہیں، ہوش مند رہیں۔" 1-تھسلنیکیوں 5:6 (اردو جیو ورژن)۔

توجہ بٹی رہی جبکہ دشمن نے وار کیا

"لیکن جب لوگ سو رہے تھے تو اُس کے دشمن نے آکر اناج کے پودوں کے درمیان خودرَو پودوں کا بیج بو دیا۔ پھر وہ چلا گیا۔" متی 13:25 (اردو جیو ورژن)۔ "بہار کا موسم آ گیا، وہ وقت جب بادشاہ جنگ کے لئے نکلتے ہیں۔ داؤد بادشاہ نے بھی اپنے فوجیوں کو لڑنے کے لئے بھیج دیا۔ یوآب کی راہنمائی میں اُس کے افسر اور پوری فوج عمونیوں سے لڑنے کے لئے روانہ ہوئے۔ وہ دشمن کو تباہ کر کے دارالحکومت ربّہ کا محاصرہ کرنے لگے۔ داؤد خود یروشلم میں رہا۔ ایک دن وہ دوپہر کے وقت سو گیا۔ جب شام کے وقت جاگ اُٹھا تو محل کی چھت پر ٹہلنے لگا۔ اچانک اُس کی نظر ایک عورت پر پڑی جو اپنے صحن میں نہا رہی تھی۔ عورت نہایت خوب صورت تھی۔" 2-سموایل 11:1–2 (اردو جیو ورژن)۔ "دلیلہ نے سمسون کا سر اپنی گود میں رکھ کر اُسے سُلا دیا۔ پھر اُس نے ایک آدمی کو بُلا کر سمسون کی سات زُلفوں کو منڈوایا۔ یوں وہ اُسے پست کرنے لگی، اور اُس کی طاقت جاتی رہی۔" قضاۃ 16:19 (اردو جیو ورژن)۔ "ایک دن بیل شَضر بادشاہ اپنے بڑوں کے ہزار افراد کے لئے زبردست ضیافت کر کے اُن کے ساتھ مَے پینے لگا۔ نشے میں اُس نے حکم دیا، "سونے چاندی کے جو پیالے میرے باپ نبوکدنضر نے یروشلم میں واقع اللہ کے گھر سے چھین لئے تھے وہ میرے پاس لے آؤ تاکہ مَیں اپنے بڑوں، بیویوں اور داشتاؤں کے ساتھ اُن سے مَے پی لوں۔" چنانچہ یروشلم میں واقع اللہ کے گھر سے لوٹے ہوئے پیالے اُس کے پاس لائے گئے، اور سب اُن سے مَے پی کر سونے، چاندی، پیتل، لوہے، لکڑی اور پتھر کے اپنے بُتوں کی تمجید کرنے لگے۔ اُسی لمحے شاہی محل کے ہال میں انسانی ہاتھ کی اُنگلیاں نظر آئیں جو شمع دان کے مقابل دیوار کے پلستر پر کچھ لکھنے لگیں۔ جب بادشاہ نے ہاتھ کو لکھتے ہوئے دیکھا..." دانیال 5:1–5 (اردو جیو ورژن)۔ "اُسی رات شاہِ بابل بیل شَضر کو قتل کیا گیا..." دانیال 5:30 (اردو جیو ورژن)۔ "کیا یہ ٹھیک ہے کہ تم خود لکڑی سے سجے ہوئے گھروں میں رہتے ہو جبکہ میرا گھر اب تک ملبے کا ڈھیر ہے؟" رب الافواج فرماتا ہے، "اپنے حال پر غور کرو۔ تم نے بہت بیج بویا لیکن کم فصل کاٹی ہے۔ تم کھانا تو کھاتے ہو لیکن بھوکے رہتے ہو، پانی تو پیتے ہو لیکن پیاسے رہتے ہو، کپڑے تو پہنتے ہو لیکن سردی لگتی ہے۔ اور جب کوئی پیسے کما کر اُنہیں اپنے بٹوے میں ڈالتا ہے تو اُس میں سوراخ ہیں۔" حجی 1:4–6 (اردو جیو ورژن)۔

"اسرائیلیوں کے ساتھ جو اجنبی سفر کر رہے تھے وہ گوشت کھانے کی شدید آرزو کرنے لگے۔ تب اسرائیلی بھی رو پڑے اور کہنے لگے، "کون ہمیں گوشت کھلائے گا؟ مصر میں ہم مچھلی مفت کھا سکتے تھے۔ ہائے، وہاں کے کھیرے، تربوز، گندنے، پیاز اور لہسن کتنے اچھے تھے! لیکن اب تو ہماری جان سوکھ گئی ہے۔ یہاں بس مَن ہی مَن نظر آتا رہتا ہے۔"" گنتی 11:4–6 (اردو جیو ورژن)۔ "... لیکن یہ جھوٹے بھائی تھے جو چپکے سے اندر گھس آئے تھے تاکہ جاسوس بن کر ہماری اُس آزادی کے بارے میں معلومات حاصل کر لیں جو ہمیں مسیح میں ملی ہے۔ یہ ہمیں غلام بنانا چاہتے تھے..." گلتیوں 2:4 (اردو جیو ورژن)۔ "کیونکہ کچھ لوگ آپ کے درمیان گھس آئے ہیں جنہیں بہت عرصہ پہلے مجرم ٹھہرایا جا چکا ہے۔ اُن کے بارے میں یہ لکھا گیا ہے کہ وہ بےدین ہیں جو ہمارے خدا کے فضل کو توڑ مروڑ کر عیاشی کا باعث بنا دیتے ہیں اور ہمارے واحد آقا اور خداوند عیسیٰ مسیح کا انکار کرتے ہیں۔" یہوداہ 4 (اردو جیو ورژن)۔

نظریں جمائے رکھنا

"میری آنکھوں کو باطل چیزوں سے پھیر لے، اور مجھے اپنی راہوں پر سنبھال کر میری جان کو تازہ دم کر۔" زبور 119:37 (اردو جیو ورژن)۔ "دھیان دے کہ تیری آنکھیں سیدھا آگے کی طرف دیکھیں، کہ تیری نظر اُس راستے پر لگی رہے جو سیدھا ہے۔" امثال 4:25 (اردو جیو ورژن)۔

ابتدائی کلیسیا

"آج کل مَیں کتے کو خرگوش کا پیچھا کرتے دیکھنے کے لئے سرکس نہیں جاتا؛ لیکن اگر اتفاقاً کھیتوں میں ایسے شکار کے پاس سے گزروں تو شاید وہ مجھے کسی سنجیدہ سوچ سے بھی ہٹا دے... یہ کیسے ہے کہ جب مَیں گھر میں بیٹھا ہوتا ہوں تو مکھیاں پکڑتی ہوئی چھپکلی، یا اپنے جالے میں دوڑ کر آنے والی مکھیوں کو اُلجھاتی ہوئی مکڑی اکثر میری توجہ روک لیتی ہے؟... تب ہماری دعائیں اکثر اِس سے منقطع اور پریشان ہو جاتی ہیں..." (NPNF1 1 کے انگریزی متن سے ترجمہ) آگسٹین، اعترافات 10.35.57، مترجم J. G. Pilkington، مشمولہ Nicene and Post-Nicene Fathers، پہلا سلسلہ، جلد 1، مرتب Philip Schaff (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886)۔

11

"میرے سوا کسی اَور معبود کی پرستش نہ کرنا۔ اپنے لئے بُت نہ بنانا۔ کسی بھی چیز کی مورت نہ بنانا، چاہے وہ آسمان میں، زمین پر یا سمندر میں ہو۔ نہ بُتوں کی پرستش، نہ اُن کی خدمت کرنا، کیونکہ مَیں تیرا رب غیور خدا ہوں۔ جو مجھ سے نفرت کرتے ہیں اُنہیں مَیں تیسری اور چوتھی پشت تک سزا دوں گا..." خروج 20:3–5 (اردو جیو ورژن)۔ "سدرک، میسک اور عبدنجو نے جواب دیا، "اے نبوکدنضر، اِس معاملے میں ہمیں اپنا دفاع کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ جس خدا کی خدمت ہم کرتے ہیں وہ ہمیں بچا سکتا ہے، خواہ ہمیں بھڑکتی بھٹی میں کیوں نہ پھینکا جائے۔ اے بادشاہ، وہ ہمیں ضرور آپ کے ہاتھ سے بچائے گا۔ لیکن اگر وہ ہمیں نہ بھی بچائے تو بھی آپ کو معلوم ہو کہ نہ ہم آپ کے دیوتاؤں کی پوجا کریں گے، نہ آپ کے کھڑے کئے گئے سونے کے مجسمے کی پرستش کریں گے۔"" دانیال 3:16–18 (اردو جیو ورژن)۔ "اور بادشاہ سے ملنے کا دن مقرر کیا۔ جب وہ دن آیا تو ہیرودیس اپنا شاہی لباس پہن کر تخت پر بیٹھ گیا اور ایک علانیہ تقریر کی۔ عوام نے نعرے لگا لگا کر پکارا، "یہ اللہ کی آواز ہے، انسان کی نہیں۔" وہ ابھی یہ کہہ رہے تھے کہ رب کے فرشتے نے ہیرودیس کو مارا، کیونکہ اُس نے لوگوں کی پرستش قبول کر کے اللہ کو جلال نہیں دیا تھا۔ وہ بیمار ہوا اور کیڑوں نے اُس کے جسم کو کھا کھا کر ختم کر دیا۔ اِسی حالت میں وہ مر گیا۔" اعمال 12:21–23 (اردو جیو ورژن)۔ "لوگوں نے اژدہے کو سجدہ کیا، کیونکہ اُسی نے حیوان کو اختیار دیا تھا۔ اور اُنہوں نے یہ کہہ کر حیوان کو بھی سجدہ کیا، "کون اِس حیوان کی مانند ہے؟ کون اِس سے لڑ سکتا ہے؟"" مکاشفہ 13:4 (اردو جیو ورژن)۔ "پھر اُسے پہلے حیوان کے مجسمے میں جان ڈالنے کا اختیار دیا گیا تاکہ مجسمہ بول سکے اور اُنہیں قتل کروا سکے جو اُسے سجدہ کرنے سے انکار کرتے تھے۔" مکاشفہ 13:15 (اردو جیو ورژن)۔ "غرض میرے پیارو، بُت پرستی سے بھاگیں۔" 1-کرِنتھیوں 10:14 (اردو جیو ورژن)۔ "پیارے بچو، اپنے آپ کو بُتوں سے محفوظ رکھیں!" 1-یوحنا 5:21 (اردو جیو ورژن)۔ "اُنہوں نے جواب دیا، "شہنشاہ کا۔" اُس نے کہا، "تو جو شہنشاہ کا ہے شہنشاہ کو دو اور جو اللہ کا ہے اللہ کو۔"" متی 22:21 (اردو جیو ورژن)۔ "یہ کہنے میں کیا حرج ہے کہ، آقا قیصر، اور قربانی چڑھانے

میں...“ (ANF 1 کے انگریزی متن سے ترجمہ) پولیکارپ کی شہادت، باب 8، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885)۔ ”قیصر کے نصیب کی قسم کھا؛ توبہ کر، اور کہہ، ملحدوں کو دُور کرو۔“ ... ”چھیاسی برس سے مَیں اُس کی خدمت کرتا آیا ہوں، اور اُس نے کبھی مجھے کوئی نقصان نہیں پہنچایا...“ (ANF 1 کے انگریزی متن سے ترجمہ) پولیکارپ کی شہادت، باب 9، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885)۔

ایک رومی گورنر کا ریکارڈ (قدیم غیر مسیحی ماخذ)

”جنہوں نے انکار کیا کہ وہ مسیحی ہیں یا کبھی رہے تھے، جب اُنہوں نے میرے لکھوائے ہوئے الفاظ میں دیوتاؤں کو پکارا، آپ کی مورت کے حضور، جسے مَیں نے اِسی مقصد کے لئے دیوتاؤں کے بُتوں کے ساتھ لانے کا حکم دیا تھا، بخور اور مے کے ساتھ دعاپیش کی، اور مزید یہ کہ مسیح پر لعنت کی—اِن میں سے کوئی کام بھی، کہا جاتا ہے، اُن سے جو واقعی مسیحی ہیں زبردستی نہیں کروایا جا سکتا...“ (James J. O’Donnell کے انگریزی متن سے ترجمہ) پلینی اصغر، خطوط 10.96، شہنشاہ ٹراجن کے نام (تقریباً 112 عیسوی)، انگریزی ترجمہ جیسا کہ James J. O’Donnell، Georgetown University نے شائع کیا، faculty.georgetown.edu/jod/texts/pliny.html (اُس صفحے پر مترجم کا نام درج نہیں)۔

12

”جو بھی کسی کا خون بہائے اُس کا خون بھی بہایا جائے گا۔ کیونکہ اللہ نے انسان کو اپنی صورت پر بنایا ہے۔“ پیدایش 9:6 (اردو جیو ورژن)۔ ”قتل نہ کرنا۔“ خروج 20:13 (اردو جیو ورژن)۔ ”رب چھ چیزوں سے نفرت بلکہ سات چیزوں سے گھن کھاتا ہے، وہ آنکھیں جو غرور سے دیکھتی ہیں، وہ زبان جو جھوٹ بولتی ہے، وہ ہاتھ جو بے گناہوں کو قتل کرتے ہیں...“ امثال 6:16–17 (اردو جیو ورژن)۔ ”وہ اپنے بیٹے بیٹیوں کو بدروحوں کے حضور قربان کرنے سے بھی نہ کترائے۔ ہاں، اُنہوں نے اپنے بیٹے بیٹیوں کو کنعان کے دیوتاؤں کے حضور پیش کر کے اُن کا معصوم خون بہایا۔ اِس سے ملک کی بے حرمتی ہوئی۔“ زبور 106:37–38 (اردو جیو ورژن)۔ ”کیونکہ اُنہوں نے مجھے ترک کر کے اِس مقام کو اجنبی معبودوں کے حوالے کر دیا ہے۔ جن بُتوں سے نہ اُن کے باپ دادا اور نہ یہوداہ کے بادشاہ کبھی واقف تھے اُن کے حضور اُنہوں نے قربانیاں پیش کیں۔ نیز، اُنہوں نے اِس جگہ کو بےقصوروں کے خون سے بھر دیا ہے۔ اُنہوں نے اونچی جگہوں پر بعل دیوتا کے لئے قربان گاہیں تعمیر کیں تاکہ اپنے بیٹوں کو اُن پر جلا کر اُسے پیش کریں۔ مَیں نے یہ کرنے کا کبھی حکم نہیں دیا تھا۔ نہ مَیں نے کبھی اِس کا ذکر کیا، نہ کبھی میرے ذہن میں اِس کا خیال تک آیا...“ یرمیاہ 19:4–5 (اردو جیو ورژن)۔ ”کیونکہ تُو نے میرا باطن بنایا ہے، تُو نے مجھے ماں کے پیٹ میں تشکیل دیا ہے۔ مَیں تیرا شکر کرتا ہوں کہ مجھے جلالی اور معجزانہ طور سے بنایا گیا ہے۔ تیرے کام حیرت انگیز ہیں، اور میری جان یہ خوب جانتی ہے۔ میرا ڈھانچا تجھ سے چھپا نہیں تھا جب مجھے پوشیدگی میں بنایا گیا، جب مجھے زمین کی گہرائیوں میں تشکیل دیا گیا۔ تیری آنکھوں نے مجھے اُس وقت دیکھا جب میرے جسم کی شکل ابھی نامکمل تھی۔ جتنے بھی دن میرے لئے مقرر تھے وہ سب تیری کتاب میں اُس وقت درج تھے، جب ایک بھی نہیں گزرا تھا۔“ زبور 139:13–16 (اردو جیو ورژن)۔ ”مَیں تجھے ماں کے پیٹ میں تشکیل دینے سے پہلے ہی جانتا تھا، تیری پیدائش سے پہلے ہی مَیں نے تجھے مخصوص و مُقدّس کر کے اقوام کے لئے نبی مقرر کیا۔“ یرمیاہ 1:5 (اردو جیو ورژن)۔ ”...تُو اسقاطِ حمل کے ذریعے بچے کو قتل نہ کرنا اور نہ اُسے مارنا جو پیدا ہو چکا ہو...“ (ANF 7 کے انگریزی متن سے ترجمہ) دِداخے، باب 2، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 7 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886)۔ ”وہ سب [دوسروں] کی طرح شادی کرتے ہیں؛ اُن کے بچے پیدا ہوتے ہیں؛ لیکن وہ اپنی اولاد کو ہلاک نہیں کرتے۔“ (ANF 1 کے انگریزی متن سے ترجمہ) دیو گنیتس کے نام خط، باب 5، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885)۔ ”اور جب ہم کہتے ہیں کہ جو عورتیں اسقاطِ حمل کے لئے دوائیں استعمال کرتی ہیں وہ قتل کرتی ہیں، اور اُنہیں اِس اسقاط کے لئے خدا کو حساب دینا ہو گا، تو ہم کس اصول پر قتل کریں گے؟“ (ANF 2 کے انگریزی متن سے ترجمہ) ایتھنا گورس، مسیحیوں کی جانب سے التجا، باب 35، مترجم B. P. Pratten، مشمولہ The Ante-

Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 2 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885)۔

13

"اِس قسم کی باتیں کرتے کرتے اُن کی خوشی کی انتہا نہ رہی۔ تب وہ چلّانے لگے، "سمسون کو بُلاؤ تاکہ وہ ہمارے دلوں کو بہلائے۔" چنانچہ اُسے اُن کی تفریح کے لئے جیل سے لایا گیا اور دو ستونوں کے درمیان کھڑا کر دیا گیا۔" قضاۃ 16:25 (اردو جیو ورژن)۔ "اِس کے بجائے مجھے لگتا ہے کہ اللہ نے ہمارے لئے جو اُس کے رسول ہیں رومی تماشاگاہ میں سب سے نچلا درجہ مقرر کیا ہے، جو اُن لوگوں کے لئے مخصوص ہوتا ہے جنہیں سزائے موت کا فیصلہ سنایا گیا ہو۔ ہاں، ہم دنیا، فرشتوں اور انسانوں کے سامنے تماشا بن گئے ہیں۔" 1-کرِنتھیوں 4:9 (اردو جیو ورژن)۔ "ایمان کے پہلے دن یاد کریں جب اللہ نے آپ کو روشن کر دیا تھا۔ اُس وقت کے سخت مقابلے میں آپ کو کئی طرح کا دُکھ سہنا پڑا، لیکن آپ ثابت قدم رہے۔ کبھی کبھی آپ کی بےعزتی اور عوام کے سامنے ہی ایذا رسانی ہوتی تھی، کبھی کبھی آپ اُن کے ساتھی تھے جن سے ایسا سلوک ہو رہا تھا۔" عبرانیوں 10:32–33 (اردو جیو ورژن)۔ "ہونوریئس نے، جو یورپ کی سلطنت کا وارث ہوا، اُن گلیڈی ایٹروں کے مقابلوں کو بند کر دیا جو روم میں مدت سے منعقد ہوتے آئے تھے۔ اُس کے ایسا کرنے کا موقع درج ذیل واقعے سے پیدا ہوا۔ ٹیلیمیکس نامی ایک شخص نے زاہدانہ زندگی اختیار کی تھی۔ وہ مشرق سے روانہ ہوا تھا اور اِسی وجہ سے روم پہنچا تھا۔ وہاں، جب وہ مکروہ تماشا دکھایا جا رہا تھا، وہ خود اسٹیڈیم میں گیا، اور اکھاڑے میں اُتر کر اُن آدمیوں کو روکنے کی کوشش کی جو ایک دوسرے پر اپنے ہتھیار چلا رہے تھے۔ اِس قتلِ عام کے تماشائی بھڑک اُٹھے، اور اُس بدروح کے دیوانہ وار غضب سے بھڑک کر جو اِن خونی کاموں سے خوش ہوتی ہے، اُنہوں نے اُس صلح کرانے والے کو سنگسار کر کے مار ڈالا۔ جب قابلِ تعریف شہنشاہ کو اِس کی خبر دی گئی تو اُس نے ٹیلیمیکس کو فاتح شہیدوں کی صف میں شمار کیا، اور اُس بےدین تماشے کا خاتمہ کر دیا۔" (NPNF2 3 کے انگریزی متن سے ترجمہ) تھیوڈورٹ، کلیسیائی تاریخ 5.26، مشمولہ Nicene and Post-Nicene Fathers، دوسرا سلسلہ، جلد 3، مرتبین Philip Schaff اور Henry Wace (New York: Christian Literature Publishing, 1892)۔ "کیونکہ جیسے ہی اُس نے وہ خون دیکھا، اُس نے اُسی کے ساتھ ایک طرح کی وحشت پی لی؛ اُس نے منہ نہیں موڑا بلکہ نظر جمائے رکھی، اور بےخبری میں دیوانگی پیتا رہا، اور اُس گناہ آلود مقابلے سے لطف اندوز ہوا، اور اُس خونی کھیل سے مدہوش ہو گیا۔" (NPNF1 1 کے انگریزی متن سے ترجمہ) آگسٹین، اعترافات 6.8.13، مترجم J. G. Pilkington، مشمولہ Nicene and Post-Nicene Fathers، پہلا سلسلہ، جلد 1، مرتب Philip Schaff (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886)۔ "لیکن ہم، یہ سمجھتے ہوئے کہ کسی آدمی کو قتل ہوتے دیکھنا تقریباً اُسے قتل کرنے کے برابر ہے، ایسے تماشوں سے کنارہ کش ہو گئے ہیں۔" (ANF 2 کے انگریزی متن سے ترجمہ) ایتھنز کے ایتھیناگورس، مسیحیوں کی جانب سے التجا، باب 35، مترجم B. P. Pratten، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 2 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885)۔

14

"رب فرماتا ہے، "اسرائیل کے باشندوں نے بار بار گناہ کیا ہے، اِس لئے مَیں اُنہیں سزا دیئے بغیر نہیں چھوڑوں گا۔ کیونکہ وہ شریف لوگوں کو پیسے کے لئے بیچتے اور ضرورت مندوں کو فروخت کرتے ہیں تاکہ ایک جوڑی جوتا مل جائے۔ وہ غریبوں کے سر کو زمین پر کچل دیتے، مصیبت زدوں کو انصاف ملنے سے روکتے ہیں۔ باپ اور بیٹا دونوں ایک ہی کسبی کے پاس جا کر میرے نام کی بےحرمتی کرتے ہیں..." عاموس 2:6–7 (اردو جیو ورژن)۔ "تم غریبوں کو کچل کر اُن کے اناج پر حد سے زیادہ ٹیکس لگاتے ہو۔ اِس لئے گو تم نے تراشے ہوئے پتھروں سے شاندار گھر بنائے ہیں تو بھی اُن میں نہیں رہو گے، گو تم نے انگور کے پھلتے پھولتے باغ لگائے ہیں تو بھی اُن کی مَے سے محظوظ نہیں ہو گے۔ مَیں تو تمہارے متعدد جرائم اور سنگین گناہوں سے خوب واقف ہوں۔ تم راست بازوں پر ظلم کرتے اور رشوت لے کر غریبوں کو عدالت میں انصاف سے محروم رکھتے ہو۔" عاموس 5:11–12 (اردو جیو ورژن)۔ "جو پست حال پر ظلم کرے وہ اُس کے خالق کی تحقیر کرتا ہے جبکہ جو ضرورت مند پر ترس کھائے وہ اللہ کا احترام کرتا ہے۔" امثال 14:31 (اردو جیو ورژن)۔ "پست حال کو اِس لئے نہ لُوٹ کہ وہ پست حال ہے، مصیبت زدہ کو عدالت میں مت کچلنا۔ کیونکہ رب خود اُن کا دفاع کر کے اُنہیں لُوٹ لے گا جو اُنہیں لُوٹ رہے ہیں۔" امثال 22:22–23 (اردو جیو ورژن)۔ "رب اپنی قوم کے بزرگوں اور رئیسوں کا فیصلہ کرنے کے لئے سامنے آ کر فرماتا ہے، "تم ہی انگور کے باغ میں

چرتے ہوئے سب کچھ کھا لئے ہو، تمہارے گھر ضرورت مندوں سے لوٹے ہوئے مال سے بھرے پڑے ہیں۔ یہ تم نے کیسی گستاخی کر دکھائی؟ یہ میری ہی قوم ہے جسے تم کچل رہے ہو۔ تم مصیبت زدوں کے چہروں کو چکی میں پیس رہے ہو۔" قادرِ مطلق رب الافواج یوں فرماتا ہے۔" یسعیاہ 3:14–15 (اردو جیو ورژن)۔ "دولت مندو، اب میری بات سنیں! خوب روئیں اور گریہ و زاری کریں، کیونکہ آپ پر مصیبت آنے والی ہے۔ آپ کی دولت سڑ گئی ہے اور کیڑے آپ کے شاندار کپڑے کھا گئے ہیں۔ آپ کے سونے اور چاندی کو زنگ لگ گیا ہے۔ اور اُن کی زنگ آلودہ حالت آپ کے خلاف گواہی دے گی اور آپ کے جسموں کو آگ کی طرح کھا جائے گی۔ کیونکہ آپ نے اِن آخری دنوں میں اپنے لئے خزانے جمع کر لئے ہیں۔ دیکھیں، جو مزدوری آپ نے فصل کی کٹائی کرنے والوں سے باز رکھی ہے وہ آپ کے خلاف چلا رہی ہے۔ اور آپ کی فصل جمع کرنے والوں کی چیخیں آسمانی لشکروں کے رب کے کانوں تک پہنچ گئی ہیں۔" یعقوب 5:1–4 (اردو جیو ورژن)۔ "جو امیر بننے کے خواہاں رہتے ہیں وہ کئی طرح کی آزمائشوں اور پھندوں میں پھنس جاتے ہیں۔ بہت سی نلسمجھ اور نقصان دہ خواہشات اُنہیں ہلاکت اور تباہی میں غرق ہو جانے دیتی ہیں۔ کیونکہ پیسوں کا لالچ ہر غلط کام کا سرچشمہ ہے۔ کئی لوگوں نے اِسی لالچ کے باعث ایمان سے بھٹک کر اپنے آپ کو بہت اذیت پہنچائی ہے۔" 1- تیمتھیُس 6:9–10 (اردو جیو ورژن)۔

ابتدائی کلیسیا

"تُو ضرورت مند سے منہ نہ موڑنا، بلکہ اپنے بھائی کے ساتھ سب چیزوں میں شریک ہونا..." (ANF 7 کے انگریزی متن سے ترجمہ) دِداخے، باب 4، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 7 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886)۔ "پس زمینوں کے بجائے، ہر ایک اپنی طاقت کے مطابق، دُکھی جانوں کو خریدو، اور بیواؤں اور یتیموں کی خبر گیری کرو، اور اُنہیں نظر انداز نہ کرو؛ اور اپنی دولت اور اپنا سارا سامان، جو تم نے خداوند سے پایا، ایسی زمینوں اور گھروں پر خرچ کرو۔ کیونکہ اِسی مقصد کے لئے مالک نے تمہیں دولت مند بنایا، تاکہ تم اُس کے لئے یہ خدمات انجام دو..." (ANF 2 کے انگریزی متن سے ترجمہ) ہرماس کا چرواہا، تمثیل 1، مترجم F. Crombie، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 2 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885)۔

پاپائی دستاویزات

"کسی کی واجب اُجرت میں سے اُسے دھوکا دینا ایک بڑا جرم ہے جو آسمان کے انتقامی غضب کو پکارتا ہے۔" (vatican.va کے انگریزی متن سے ترجمہ) لیو سیزدہم، Rerum Novarum، سرمائے اور محنت کے بارے میں مراسلہ، 15 مئی 1891، حصہ 20 (Vatican City: Libreria Editrice Vaticana)، vatican.va۔ اِسی حصے میں یہ مراسلہ ہر اُس کوشش کی مذمت کرتا ہے کہ "نفع کی خاطر محتاجوں اور بے سہارا لوگوں پر دباؤ ڈالا جائے،" اور کہتا ہے کہ "کسی دوسرے کی ضرورت سے اپنا نفع سمیٹنا" "تمام انسانی اور الٰہی قوانین کی رُو سے قابلِ مذمت ہے۔" (vatican.va کے انگریزی متن سے ترجمہ) ایضاً۔

15

"جس نے کسی کو اغوا کر لیا ہے اُسے سزائے موت دی جائے، چاہے وہ اُسے غلام بنا کر بیچ چکا ہو یا اُسے اب تک اپنے پاس رکھا ہوا ہو۔" خروج 21:16 (اردو جیو ورژن)۔ "اگر کسی آدمی کو پکڑا جائے جس نے اپنے ہم وطن کو اغوا کر کے غلام بنا لیا یا بیچ دیا ہے تو اُسے سزائے موت دینا ہے۔ یوں تُو اپنے درمیان سے بُرائی مٹا دے گا۔" اِستثنا 24:7 (اردو جیو ورژن)۔ "اور یاد رہے کہ یہ راست بازوں کے لئے نہیں دی گئی۔ کیونکہ یہ اُن کے لئے ہے جو بغیر شریعت کے اور سرکش زندگی گزارتے ہیں، جو بے دین اور گناہ گار ہیں، جو مُقدّس اور روحانی باتوں سے خالی ہیں، جو اپنے ماں باپ کے قاتل ہیں، جو خونی، زناکار، ہم جنس پرست اور غلاموں کے تاجر ہیں، جو جھوٹ بولتے، جھوٹی قسم کھاتے اور مزید بہت کچھ کرتے ہیں جو صحت بخش تعلیم کے خلاف ہے..." 1- تیمتھیُس 1:9–10 (اردو جیو ورژن)۔ "زمین کے سوداگر بھی اُسے دیکھ کر رو پڑیں گے اور آہ و زاری کریں گے، کیونکہ کوئی نہیں رہا ہو گا جو اُن کا مال خریدے: اُن کا سونا، چاندی، بیش قیمت جواہر، موتی، باریک کتان، ارغوانی اور قرمزی رنگ کا کپڑا، ریشم، ہر قسم کی خوشبودار لکڑی، ہاتھی دانت کی ہر چیز اور قیمتی لکڑی، پیتل، لوہے اور سنگِ مرمر کی ہر چیز، دارچینی،

مسالا، الربتی، مُر، بخور، مَے، زیتون کا تیل، بہترین میدہ، گندم، گائے بَیل، بھیڑیں، گھوڑے، رتھ اور غلام یعنی انسان۔" مکاشفہ 18:11–13 (اردو جیو ورژن)۔ "اب نہ یہودی رہا نہ غیر یہودی، نہ غلام رہا نہ آزاد، نہ مرد رہا نہ عورت۔ مسیح عیسیٰ میں آپ سب کے سب ایک ہیں۔" گلتیوں 3:28 (اردو جیو ورژن)۔ "کیونکہ اب وہ نہ صرف غلام ہے بلکہ غلام سے کہیں زیادہ۔ اب وہ ایک عزیز بھائی ہے جو مجھے خاص عزیز ہے۔ لیکن وہ آپ کو کہیں زیادہ عزیز ہو گا، غلام کی حیثیت سے بھی اور خداوند میں بھائی کی حیثیت سے بھی۔" فلیمون 16 (اردو جیو ورژن)۔ "'مَیں نے غلام اور لونڈیاں خرید لیں۔' تُو اُن انسانوں کو غلامی کی سزا دیتا ہے جن کی فطرت آزاد ہے اور جو آزاد مرضی کے حامل ہیں۔ ... کیونکہ تُو نے خدا کی صورت کی قیمت کتنے اوبول لگائی؟" (Andrew Maguire کے انگریزی متن سے ترجمہ) نیسا کے گریگوری، واعظ پر مواعظ 4، مترجم Andrew Maguire، Early Church Texts (earlychurchtexts.com)۔

16

"تیرے درمیان کوئی بھی اپنے بیٹے یا بیٹی کو قربانی کے طور پر نہ جلائے۔ نہ کوئی غیب دانی کرے، نہ فال یا شگون نکالے یا جادوگری کرے۔ اِسی طرح منتر پڑھنا، حاضِرات کرنا، قسمت کا حال بتانا یا مُردوں کی روحوں سے رابطہ کرنا سخت منع ہے۔ جو بھی ایسا کرے وہ رب کی نظر میں قابلِ گھن ہے۔ اِن ہی مکروہ دستوروں کی وجہ سے رب تیرا خدا تیرے آگے سے اُن قوموں کو نکال دے گا۔" اِستِثنا 18:10–12 (اردو جیو ورژن)۔ "ایسے لوگوں کے پاس نہ جانا جو مُردوں سے رابطہ کرتے ہیں، نہ غیب دانوں کی طرف رجوع کرنا، ورنہ تم اُن سے ناپاک ہو جاؤ گے۔ مَیں ربِ تمہارا خدا ہوں۔" احبار 19:31 (اردو جیو ورژن)۔ "لوگ تمہیں مشورہ دیتے ہیں، "جاؤ، مُردوں سے رابطہ کرنے والوں اور قسمت کا حال بتانے والوں سے پتا کرو، اُن سے جو باریک آوازیں نکالتے اور بڑبڑاتے ہوئے جواب دیتے ہیں۔" لیکن اُن سے کہو، "کیا مناسب نہیں کہ قوم اپنے خدا سے مشورہ کرے؟ ہم زندوں کی خاطر مُردوں سے بات کیوں کریں؟"" یسعیاہ 8:19 (اردو جیو ورژن)۔ "سرکشی غیب دانی کے گناہ کے برابر ہے اور غرور بُت پرستی کے گناہ سے کم نہیں ہوتا۔ آپ نے رب کا حکم رد کیا ہے، اِس لئے اُس نے آپ کو رد کر کے بادشاہ کا عُہدہ آپ سے چھین لیا ہے۔" 1-سموایل 15:23 (اردو جیو ورژن)۔ "جادوگری کرنے والوں کی بڑی تعداد نے اپنی جادومنتر کی کتابیں اکٹھی کر کے عوام کے سامنے جلا دیں۔ پوری کتابوں کا حساب کیا گیا تو اُن کی کل رقم چاندی کے پچاس ہزار سِکے تھی۔" اعمال 19:19 (اردو جیو ورژن)۔ "جو کام پرانی فطرت کرتی ہے وہ صاف ظاہر ہوتا ہے۔ مثلاً زناکاری، ناپاکی، عیاشی، بُت پرستی، جادوگری، دشمنی، جھگڑا، حسد، غصہ، خودغرضی، اَن بن، پارٹی بازی، جلن، نشہ بازی، رنگ رلیاں وغیرہ۔ مَیں پہلے بھی آپ کو آگاہ کر چکا ہوں، لیکن اب ایک بار پھر کہتا ہوں کہ جو اِس طرح کی زندگی گزارتے ہیں وہ اللہ کی بادشاہی میراث میں نہیں پائیں گے۔" گلتیوں 5:19–21 (اردو جیو ورژن)۔ "لیکن بزدلوں، غیرایمان داروں، گھنونوں، قاتلوں، زناکاروں، جادوگروں، بُت پرستوں اور تمام جھوٹے لوگوں کا انجام جلتی ہوئی گندھک کی شعلہ خیز جھیل ہے۔ یہ دوسری موت ہے۔" مکاشفہ 21:8 (اردو جیو ورژن)۔ "میرے بچے، شگون دیکھنے والا نہ بن، کیونکہ یہ بُت پرستی کی طرف لے جاتا ہے؛ نہ جادو منتر کرنے والا، نہ نجومی..." (ANF 7 کے انگریزی متن سے ترجمہ) دِداخے، باب 3، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 7 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886)۔ "جو کہانت یا کلیسیائی خادموں میں سے ہیں وہ جادوگر، منتر پڑھنے والے، ریاضی دان یا نجومی نہ ہوں؛ نہ وہ تعویذ کہلانے والی چیزیں بنائیں، جو اُن کی اپنی جانوں کے لئے زنجیریں ہیں۔ اور جو ایسی چیزیں پہنتے ہیں، ہم حکم دیتے ہیں کہ اُنہیں کلیسیا سے نکال دیا جائے۔" (NPNF2 14 کے انگریزی متن سے ترجمہ) لودیکیہ کی کونسل، قانون 36، مترجم Henry R. Percival، مشمولہ Nicene and Post-Nicene Fathers، دوسرا سلسلہ، جلد 14، مرتبین Philip Schaff اور Henry Wace (New York: Christian Literature Publishing, 1900)۔

کیٹیکزم

"غیب دانی کی تمام صورتوں کو رد کیا جانا چاہیئے: شیطان یا بدروحوں سے رجوع کرنا، مُردوں کو بُلانا یا دیگر ایسے طریقے جن کے بارے میں غلط طور پر سمجھا جاتا ہے کہ وہ مستقبل کو 'بے نقاب' کرتے ہیں۔ زائچے دیکھنا، علمِ نجوم، ہاتھ کی لکیریں پڑھنا، شگونوں اور قرعوں کی تعبیر، غیب بینی کے مظاہر، اور عاملوں سے رجوع کرنا، یہ سب وقت، تاریخ، اور بالآخر دوسرے انسانوں پر اختیار کی خواہش کو چھپاتے ہیں، نیز پوشیدہ قوتوں کو راضی کرنے کی خواہش کو بھی۔ یہ اُس عزت، احترام اور محبت بھرے

خوف لے منافی ہیں جو ہم صرف خدا لے لئے رکھنے لے پابند ہیں۔" (Catechism of the Catholic Church لے انگریزی متن سے ترجمہ) کیتھولک کلیسیا کا کیٹیکزم، دوسرا ایڈیشن (Vatican City: Libreria Editrice Vaticana, 1997)، پیرا 2116۔

17

"تب رب الیاس تِشبی سے ہم کلام ہوا، "اسرائیل کے بادشاہ اخی اب سے جو سامریہ میں رہتا ہے ملنے جا۔ اِس وقت وہ نبوت کے انگور کے باغ میں ہے، کیونکہ وہ اُس پر قبضہ کرنے کے لئے وہاں پہنچا ہے۔ اُسے بتا دینا، 'رب فرماتا ہے کہ تو نے ایک آدمی کو بلاوجہ قتل کر کے اُس کی ملکیت پر قبضہ کر لیا ہے۔ رب فرماتا ہے کہ جہاں کتوں نے نبوت کا خون چاٹا ہے وہاں وہ تیرا خون بھی چاٹیں گے'۔"" 1-سلاطین 17:21–19 (اردو جیو ورژن)۔ "ملک کے درمیان کے بزرگ بھیڑیوں کی مانند ہیں جو اپنے شکار کو پھاڑ پھاڑ کر خون بہاتے اور لوگوں کو موت کے گھاٹ اُتارتے ہیں تاکہ ناروا نفع کمائیں۔" حزقی ایل 22:27 (اردو جیو ورژن)۔ "مَیں بولا، "اے یعقوب کے راہنماؤ، اے اسرائیل کے بزرگو، سنو! تمہیں انصاف کو جاننا چاہئے۔ لیکن جو اچھا ہے اُس سے تم نفرت کرتے اور جو غلط ہے اُسے پیار کرتے ہو۔ تم میری قوم کی کھال اُتار کر اُس کا گوشت ہڈیوں سے جدا کر لیتے ہو۔ کیونکہ تم میری قوم کا گوشت کھا لیتے ہو۔ اُن کی کھال اُتار کر تم اُن کی ہڈیوں اور گوشت کو ٹکڑے ٹکڑے کر کے دیگ میں پھینک دیتے ہو۔"" میکاہ 3:1–3 (اردو جیو ورژن)۔ "دنیا کے بادشاہ اُٹھ کھڑے ہوئے، حکمران رب اور اُس کے مسیح کے خلاف جمع ہو گئے ہیں۔ وہ کہتے ہیں، "آؤ، ہم اُن کی زنجیروں کو توڑ کر آزاد ہو جائیں، اُن کے رسّوں کو دُور تک پھینک دیں۔" لیکن جو آسمان پر تخت نشین ہے وہ ہنستا ہے، رب اُن کا مذاق اُڑاتا ہے۔" زبور 2:2–4 (اردو جیو ورژن)۔ "پس جب انصاف ہی ہٹا دیا جائے تو سلطنتیں بڑی ڈکیتیوں کے سوا کیا ہیں؟" (NPNF1 2 کے انگریزی متن سے ترجمہ) آگسٹین، خدا کا شہر 4.4، مترجم Marcus Dods، مشمولہ Nicene and Post-Nicene Fathers، پہلا سلسلہ، جلد 2، مرتب Philip Schaff (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1887)۔ "اگر آپ حاضر ہونے کا ارادہ رکھتے ہیں تو مَیں قربانی گزرانے کی جرأت نہیں کرتا۔" (NPNF2 10 کے انگریزی متن سے ترجمہ) میلان کے امبروز، خط 51.13، شہنشاہ تھیوڈوسیس کے نام، مترجم H. de Romestin، مشمولہ Nicene and Post-Nicene Fathers، دوسرا سلسلہ، جلد 10، مرتبین Philip Schaff اور Henry Wace (New York: Christian Literature Publishing, 1896)۔

18

"شمعون نے دیکھا کہ جب رسول لوگوں پر ہاتھ رکھتے ہیں تو اُن کو روح القدس ملتا ہے۔ اِس لئے اُس نے اُنہیں پیسے پیش کر کے کہا، "مجھے بھی یہ اختیار دے دیں کہ جس پر مَیں ہاتھ رکھوں اُسے روح القدس مل جائے۔" لیکن پطرس نے جواب دیا، "آپ کے پیسے آپ کے ساتھ غارت ہو جائیں، کیونکہ آپ نے سوچا کہ اللہ کی نعمت پیسوں سے خریدی جا سکتی ہے۔ اِس خدمت میں آپ کا کوئی حصہ نہیں ہے، کیونکہ آپ کا دل اللہ کے سامنے خالص نہیں ہے۔" اعمال 8:18–21 (اردو جیو ورژن)۔ "اے آدم زاد، اسرائیل کے گلہ بانوں کے خلاف نبوّت کر! اُنہیں بتا، 'رب قادرِ مطلق فرماتا ہے کہ اسرائیل کے گلہ بانوں پر افسوس جو صرف اپنی ہی فکر کرتے ہیں۔ کیا گلہ بان کو ریوڑ کی فکر نہیں کرنی چاہئے؟ تم بھیڑبکریوں کا دودھ پیتے، اُن کی اُون کے کپڑے پہنتے اور بہترین جانوروں کا گوشت کھاتے ہو۔ تو بھی تم ریوڑ کی دیکھ بھال نہیں کرتے! نہ تم نے کمزوروں کو تقویت، نہ بیماروں کو شفا دی یا زخمیوں کی مرہم پٹی کی۔ نہ تم آوارہ پھرنے والوں کو واپس لائے، نہ گم شدہ جانوروں کو تلاش کیا بلکہ سختی اور ظالمانہ طریقے سے اُن پر حکومت کرتے رہے۔" حزقی ایل 34:2–4 (اردو جیو ورژن)۔ "یروشلم کے بزرگ عدالت کرتے وقت رشوت لیتے ہیں۔ اُس کے امام تعلیم دیتے ہیں لیکن صرف کچھ ملنے کے لئے۔ اُس کے نبی پیش گوئی سنا دیتے ہیں لیکن صرف پیسوں کے معاوضے میں۔ تاہم یہ لوگ رب پر انحصار کر کے کہتے ہیں، "ہم پر آفت آ ہی نہیں سکتی، کیونکہ رب ہمارے درمیان ہے۔"" میکاہ 3:11 (اردو جیو ورژن)۔ "گلہ بان ہوتے ہوئے اللہ کے اُس گلے کی دیکھ بھال کریں جو آپ کے سپرد کیا گیا ہے۔ یہ خدمت مجبوراً نہ کریں بلکہ خوشی سے، کیونکہ یہ اللہ کی مرضی ہے۔ لالچ کے بغیر پوری لگن سے یہ خدمت سرانجام دیں۔ جنہیں آپ کے سپرد کیا گیا ہے اُن پر حکومت مت کریں بلکہ گلے کے لئے اچھا نمونہ بنیں۔" 1-پطرس 5:2–3 (اردو جیو ورژن)۔ "نگران کو تو اللہ کا گھرانا سنبھالنے کی ذمہ داری دی گئی ہے، اِس لئے لازم ہے کہ وہ بےالزام ہو۔ وہ خودسر، غصیلا، شرابی، لڑاکا یا لالچی نہ ہو..." طِطس 1:7 (اردو جیو ورژن)۔ "اور عیسیٰ بیت المقدس میں جا کر اُن سب کو نکالنے لگا جو وہاں قربانیوں کے لئے درکار چیزوں کی خرید و فروخت کر رہے تھے۔ اُس نے سِکوں کا تبادلہ کرنے والوں کی میزیں اور کبوتر بیچنے والوں کی کرسیاں اُلٹ دیں اور اُن سے کہا،

"کلامِ مُقدّس میں لکھا ہے، 'میرا گھر دعا کا گھر کہلائے گا۔' لیکن تم نے اُسے ڈاکوؤں کے اڈّے میں بدل دیا ہے۔"" متی 21:12–13 (اردو جیو ورژن)۔ "چونکہ کلیسیائی خادموں میں شامل بہت سے لوگوں نے، لالچ اور نفع کی ہوس کے پیچھے لگ کر، الٰہی نوشتے کو بھلا دیا ہے، جو کہتا ہے، 'وہ سود لئے بغیر اُدھار دیتا ہے...'، اور قرض دیتے وقت رقم کا سواں حصہ [ماہانہ سود کے طور پر] مانگتے ہیں، اِس لئے مُقدّس اور عظیم مجلس اِسے انصاف سمجھتی ہے کہ اگر اِس فرمان کے بعد کوئی سود لیتا ہوا پایا جائے، خواہ وہ یہ کام خفیہ لین دین سے کرے یا کسی اَور طرح، جیسے پوری رقم اور اُس کا نصف طلب کر کے، یا ناجائز نفع کی خاطر کوئی اَور حیلہ استعمال کر کے، تو اُسے کلیسیائی خادموں میں سے معزول کیا جائے اور اُس کا نام فہرست سے کاٹ دیا جائے۔" (NPNF2 14 کے انگریزی متن سے ترجمہ) نقایہ کی پہلی کونسل (325)، قانون 17، مترجم Henry R. Percival، مشمولہ Nicene and Post-Nicene Fathers، دوسرا سلسلہ، جلد 14، مرتبین Philip Schaff اور Henry Wace (New York: Christian Literature Publishing, 1900)۔ "اگر کوئی بشپ پیسے کے لئے مخصوصیت کرے اور ناقابلِ فروخت فضل کو فروخت کے لئے پیش کرے، اور پیسے کے لئے کسی بشپ، کوریپسکوپس، پریسبیٹر یا ڈیکن یا کلیسیائی خادموں میں شمار ہونے والوں میں سے کسی اَور کو مخصوص کرے؛ یا پیسے کے لئے کسی منتظم، قانونی عہدے دار یا نگہبان کو، یا ذاتی ناجائز نفع کی خاطر کسی بھی دوسرے کلیسیائی شخص کو مقرر کرے؛ تو جس نے یہ کوشش کی ہو اور قصوروار ثابت ہو [وہ] اپنا ذاتی رتبہ کھو دے..." (Norman P. Tanner کے انگریزی متن سے ترجمہ) کلقدون کی کونسل (451)، قانون 2، مشمولہ Decrees of the Ecumenical Councils، مرتبہ Norman P. Tanner، جلد 1 (London: Sheed & Ward; Washington, DC: Georgetown University Press, 1990)، جیسا کہ papalencyclicals.net پر نقل کیا گیا ہے۔ (آن لائن متن میں "led him" ہے؛ قوسین میں تصحیح کی گئی ہے۔)

19

"بھائیو، مَیں اپنے خداوند عیسیٰ مسیح کے نام میں آپ کو تاکید کرتا ہوں کہ آپ سب ایک ہی بات کہیں۔ آپ کے درمیان پارٹی بازی نہیں بلکہ ایک ہی سوچ اور ایک ہی رائے ہونی چاہئے۔" 1-کرِنتھیوں 1:10 (اردو جیو ورژن)۔ "میری دعا نہ صرف اِن ہی کے لئے ہے، بلکہ اُن سب کے لئے بھی جو اِن کا پیغام سُن کر مجھ پر ایمان لائیں گے تاکہ سب ایک ہوں۔ جس طرح تُو اے باپ، مجھ میں ہے اور مَیں تجھ میں ہوں اُسی طرح وہ بھی ہم میں ہوں تاکہ دنیا یقین کرے کہ تُو نے مجھے بھیجا ہے۔" یوحنا 17:20–21 (اردو جیو ورژن)۔ "صلح سلامتی کے بندھن میں رہ کر روح کی یگانگت قائم رکھنے کی پوری کوشش کریں۔ ایک ہی بدن اور ایک ہی روح ہے۔ یوں آپ کو بھی ایک ہی اُمید کے لئے بُلایا گیا۔ ایک خداوند، ایک ایمان، ایک بپتسمہ ہے۔ ایک خدا ہے، جو سب کا واحد باپ ہے۔ وہ سب کا مالک ہے، سب کے ذریعے کام کرتا ہے اور سب میں موجود ہے۔" اِفسیوں 4:3–6 (اردو جیو ورژن)۔ "ابھی تک آپ جسمانی ہیں، کیونکہ آپ میں حسد اور جھگڑا پایا جاتا ہے۔ کیا اِس سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ آپ جسمانی ہیں اور روح کے بغیر چلتے ہیں؟" 1-کرِنتھیوں 3:3 (اردو جیو ورژن)۔ "تمہارے درمیان جھگڑے، اور ہنگامے، اور تفرقے، اور پھوٹ، اور لڑائیاں کیوں ہیں؟ ... ہم مسیح کے اعضا کو کیوں تقسیم کرتے اور ٹکڑے ٹکڑے کرتے ہیں، اور اپنے ہی بدن کے خلاف جھگڑا کھڑا کرتے ہیں، اور دیوانگی کی ایسی انتہا تک پہنچ گئے ہیں کہ یہ بھول جائیں کہ '...جس میں ہر عضو دوسروں کے ساتھ جُڑا ہوا ہے'؟" (ANF 1 کے انگریزی متن سے ترجمہ) روم کے کلیمنٹ، کرنتھیوں کے نام پہلا خط، باب 46، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885)۔ "جس کی ماں کلیسیا نہیں، وہ اب خدا کو اپنا باپ نہیں رکھ سکتا۔" (ANF 5 کے انگریزی متن سے ترجمہ) کارتھیج کے سپرین، کلیسیا کی وحدت کے بارے میں، حصہ 6، مترجم Ernest Wallis، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 5 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886)۔ "...خداوند یسوع مسیح کا کرتا ہرگز تقسیم یا کاٹا نہیں جاتا، بلکہ پورے لباس کی صورت میں لیا جاتا ہے، اور اُن کے پاس ایک سلامتی اور غیر منقسم چوغے کی صورت میں رہتا ہے جو مسیح کے لباس پر قرعہ ڈالتے ہیں..." (ANF 5 کے انگریزی متن سے ترجمہ) کارتھیج کے سپرین، کلیسیا کی وحدت کے بارے میں، حصہ 7، مترجم Ernest Wallis، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 5 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886)۔

20

”جو بھی لوگوں کے سامنے میرا اقرار کرے اُس کا مَیں بھی اپنے آسمانی باپ کے سامنے انکار کروں گا۔“ متی 10:32–33 (اردو جیو ورژن)۔ ”پھر وہ تم کو بڑی مصیبت میں ڈال دیں گے اور تم کو قتل کریں گے۔ تمام قومیں تم سے اِس لئے نفرت کریں گی کہ تم میرے پیروکار ہو۔ اُس وقت بہت سے لوگ ایمان سے برگشتہ ہو کر ایک دوسرے کو دشمن کے حوالے کریں گے اور ایک دوسرے سے نفرت کریں گے۔“ متی 24:9–10 (اردو جیو ورژن)۔ ”لیکن پطرس نے جواب دیا، ”یار، مَیں نہیں جانتا کہ تم کیا کہہ رہے ہو!“ وہ ابھی بات کر ہی رہا تھا کہ اچانک مرغ کی بانگ سنائی دی۔ خداوند نے مُڑ کر پطرس پر نظر ڈالی۔ پھر پطرس کو خداوند کی وہ بات یاد آئی جو اُس نے اُس سے کہی تھی کہ ”کل صبح مرغ کے بانگ دینے سے پہلے پہلے تُو تین بار مجھے جاننے سے انکار کر چکا ہو گا۔“ پطرس وہاں سے نکل کر ٹوٹے دل سے خوب رویا۔“ لوقا 22:60–62 (اردو جیو ورژن)۔ ”لیکن میرا راست باز ایمان ہی سے جیتا رہے گا اور اگر وہ پیچھے ہٹ جائے تو مَیں اُس سے خوش نہیں ہوں گا۔“ لیکن ہم اُن میں سے نہیں ہیں جو پیچھے ہٹ کر تباہ ہو جائیں گے بلکہ ہم اُن میں سے ہیں جو ایمان رکھ کر نجات پاتے ہیں۔“ عبرانیوں 10:38–39 (اردو جیو ورژن)۔ ”مَیں جانتا ہوں کہ تُو کہاں رہتا ہے، وہاں جہاں ابلیس کا تخت ہے۔ تاہم تُو میرے نام کا وفادار رہا ہے۔ تُو نے اُن دنوں میں بھی مجھ پر ایمان رکھنے کا انکار نہ کیا جب میرا وفادار گواہ انتپاس تمہارے پاس شہید ہوا، وہاں جہاں ابلیس بستا ہے۔“ مکاشفہ 2:13 (اردو جیو ورژن)۔ ”دھمکی دینے والے دشمن کے پہلے ہی الفاظ پر فوراً بھائیوں کی سب سے بڑی تعداد نے اپنے ایمان سے غداری کی، اور گرائے گئے، ایذا رسانی کے حملے سے نہیں، بلکہ رضاکارانہ برگشتگی سے اپنے آپ کو گرا دیا۔“ (ANF 5 کے انگریزی متن سے ترجمہ) کارتھیج کے سپریئن، برگشتہ ہونے والوں کے بارے میں، حصہ 7، مترجم Ernest Wallis، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 5 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886)۔ ”اُنہوں نے واقعی اِس کا انتظار نہیں کیا کہ اوپر جانے سے پہلے پکڑے جائیں، یا انکار کرنے سے پہلے اُن سے پوچھ گچھ ہو۔ وہ اپنی مرضی سے بازار کی طرف دوڑ پڑے...“ (ANF 5 کے انگریزی متن سے ترجمہ) کارتھیج کے سپریئن، برگشتہ ہونے والوں کے بارے میں، حصہ 8، مترجم Ernest Wallis، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 5 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886)۔

ایک رومی گورنر کا ریکارڈ (قدیم غیر مسیحی ماخذ)

”جنہوں نے انکار کیا کہ وہ مسیحی ہیں یا کبھی رہے تھے، جب اُنہوں نے میرے لکھوائے ہوئے الفاظ میں دیوتاؤں کو پکارا، آپ کی مورت کے حضور، جسے مَیں نے اِسی مقصد کے لئے دیوتاؤں کے بُتوں کے ساتھ لانے کا حکم دیا تھا، بخور اور مے کے ساتھ دعاپیش کی، اور مزید یہ کہ مسیح پر لعنت کی—اِن میں سے کوئی کام بھی، کہا جاتا ہے، اُن سے جو واقعی مسیحی ہیں زبردستی نہیں کروایا جا سکتا...“ (James J. O’Donnell کے انگریزی متن سے ترجمہ) پلینی اصغر، خطوط 10.96، شہنشاہ ٹراجن کے نام (تقریباً 112 عیسوی)، انگریزی ترجمہ جیسا کہ James J. O’Donnell، Georgetown University نے شائع کیا، faculty.georgetown.edu/jod/texts/pliny.html (اُس صفحے پر مترجم کا نام درج نہیں)۔

21

”راستے پر گرے ہوئے دانے وہ لوگ ہیں جو بادشاہی کا کلام سنتے تو ہیں، لیکن اُسے سمجھتے نہیں۔ پھر ابلیس آ کر وہ کلام چھین لیتا ہے جو اُن کے دلوں میں بویا گیا ہے۔“ متی 13:19 (اردو جیو ورژن)۔ ”راستے پر گرنے والے دانے وہ لوگ ہیں جو کلام کو سنتے تو ہیں، لیکن پھر ابلیس فوراً آ کر وہ کلام چھین لیتا ہے جو اُن میں بویا گیا ہے۔“ مرقس 4:15 (اردو جیو ورژن)۔ ”اور اگر ہماری خوش خبری نقاب تلے چھپی ہوئی بھی ہو تو وہ صرف اُن کے لئے چھپی ہوئی ہے جو ہلاک ہو رہے ہیں۔ اِس جہان کے شریر خدا نے اُن کے ذہنوں کو اندھا کر دیا ہے جو ایمان نہیں رکھتے۔ اِس لئے وہ اللہ کی خوش خبری کی جلالی روشنی نہیں دیکھ سکتے۔ وہ یہ پیغام نہیں سمجھ سکتے جو مسیح کے جلال کے بارے میں ہے، اُس کے بارے میں جو اللہ کی صورت ہے۔“ 2-کرنتھیوں 4:3–4 (اردو جیو ورژن)۔ ”کیونکہ ہم آپ کے پاس آنا چاہتے تھے۔ ہاں، مَیں پولس نے بار بار آنے کی کوشش کی، لیکن ابلیس نے ہمیں روک لیا۔“ 1-تھسلنیکیوں 2:18 (اردو جیو ورژن)۔ ”لیکن جادوگر الیماس (برعیسیٰ کا دوسرا نام) نے اُن کی مخالفت کر کے گورنر کو ایمان سے باز رکھنے کی کوشش کی۔“ اعمال 13:8 (اردو جیو ورژن)۔ ”اُس نے اپنی بات جاری رکھی، ”اے دانیال، مت ڈرنا! جب سے تُو نے سمجھ حاصل کرنے اور اپنے خدا کے سامنے جھکنے کا پورا ارادہ کر رکھا ہے، اُسی دن سے تیری سنی گئی ہے۔ مَیں

تیری دعاؤں کے جواب میں آ گیا ہوں۔ لیکن فارسی بادشاہی کا سردار 21 دن تک میرے راستے میں کھڑا رہا۔ پھر میکائیل جو اللہ کے سردار فرشتوں میں سے ایک ہے میری مدد کرنے آیا، اور میری جان فارسی بادشاہی کے اُس سردار کے ساتھ لڑنے سے چھوٹ گئی۔ مَیں تجھے وہ کچھ سنانے کو آیا ہوں جو آخری دنوں میں تیری قوم کو پیش آئے گا۔ کیونکہ رویا کا تعلق آنے والے وقت سے ہے۔"" دانیال 10:12–14 (اردو جیو ورژن)۔

22

یہاں لفظ "کلیسیا" سے مراد صرف منظم کلیسیائیں نہیں بلکہ انفرادی ایمان دار بھی ہیں جو انفرادی طور پر مسیح کے بدن کا حصہ ہیں۔ "انسانی جسم کے بہت سے اعضا ہوتے ہیں، لیکن یہ تمام اعضا ایک ہی بدن کو تشکیل دیتے ہیں۔ مسیح کا بدن بھی ایسا ہے۔ خواہ ہم یہودی تھے یا یونانی، غلام تھے یا آزاد، بپتسمے سے ہم سب کو ایک ہی روح کی معرفت ایک ہی بدن میں شامل کیا گیا ہے، ہم سب کو ایک ہی روح پلایا گیا ہے۔" 1-کرِنتھیوں 12:12–13 (اردو جیو ورژن)۔ "آپ سب مل کر مسیح کا بدن ہیں اور انفرادی طور پر اُس کے مختلف اعضا۔" 1-کرِنتھیوں 12:27 (اردو جیو ورژن)۔ "اِسی طرح گو ہم بہت ہیں، لیکن مسیح میں ایک ہی بدن ہیں، جس میں ہر عضو دوسروں کے ساتھ جُڑا ہوا ہے۔" رومیوں 12:5 (اردو جیو ورژن)۔ "اللہ نے سب کچھ اُس کے پاؤں کے نیچے کر کے اُسے سب کا سربنا دیا۔ یہ اُس نے اپنی جماعت کی خاطر کیا جو مسیح کا بدن ہے اور جسے مسیح سے پوری معموری حاصل ہوتی ہے یعنی اُس سے جو ہر طرح سے سب کچھ معمور کر دیتا ہے۔" اِفسیوں 1:22–23 (اردو جیو ورژن)۔ "اور وہ بدن یعنی اپنی جماعت کا سر بھی ہے۔ وہی ابتدا ہے، اور چونکہ پہلے وہی مُردوں میں سے جی اُٹھا اِس لئے وہی اُن میں سے پہلوٹھا بھی ہے تاکہ وہ سب باتوں میں اوّل ہو۔" کلسِیوں 1:18 (اردو جیو ورژن)۔ "اور آپ بھی زندہ پتھر ہیں جن کو اللہ اپنے روحانی مقدِس کو تعمیر کرنے کے لئے استعمال کر رہا ہے۔ نہ صرف یہ بلکہ آپ اُس کے مخصوص و مُقدّس امام ہیں۔ عیسیٰ مسیح کے وسیلے سے آپ ایسی روحانی قربانیاں پیش کر رہے ہیں جو اللہ کو پسند ہیں۔" 1-پطرس 2:5 (اردو جیو ورژن)۔

ابتدائی کلیسیا

"جہاں کہیں بشپ ظاہر ہو، وہاں [لوگوں کی] جماعت بھی ہو؛ بالکل جیسے جہاں کہیں یسوع مسیح ہے، وہاں کیتھولک کلیسیا ہے۔" (ANF 1 کے انگریزی متن سے ترجمہ) انطاکیہ کے اگنیشیس، سمرنیوں کے نام خط، باب 8، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885)۔

23

"اگر آپ اِس وقت خاموش رہیں گی تو یہودی کہیں اَور سے رہائی اور چھٹکارا پا لیں گے جبکہ آپ اور آپ کے باپ کا گھرانا ہلاک ہو جائیں گے۔ کیا پتا ہے، شاید آپ اِسی لئے ملکہ بن گئی ہیں کہ ایسے موقع پر یہودیوں کی مدد کریں۔" آستر 4:14 (اردو جیو ورژن)۔ "اِشکار کے قبیلے کے 200 افسر اپنے دستوں کے ساتھ تھے۔ یہ لوگ وقت کی ضرورت سمجھ کر جانتے تھے کہ اسرائیل کو کیا کرنا ہے..." 1-تواریخ 12:32 (اردو جیو ورژن)۔ "...غرض تم آسمان کی حالت پر غور کر کے صحیح نتیجہ نکال لیتے ہو، لیکن زمانوں کی علامتوں پر غور کر کے صحیح نتیجے تک پہنچنا تمہارے بس کی بات نہیں ہے۔" متی 16:3 (اردو جیو ورژن)۔ "گلا پھاڑ کر آواز دے، رُک رُک کر بات نہ کر! نرسنگے کی سی بلند آواز کے ساتھ میری قوم کو اُس کی سرکشی سنا، یعقوب کے گھرانے کو اُس کے گناہوں کی فہرست بیان کر۔" یسعیاہ 58:1 (اردو جیو ورژن)۔ "اے آدم زاد، مَیں نے تجھے اسرائیلی قوم پر پہرے دار بنایا، اِس لئے جب بھی تجھے مجھ سے کلام ملے تو اُنہیں میری طرف سے آگاہ کر!" حزقی ایل 3:17 (اردو جیو ورژن)۔ "اب فرض کرو کہ پہرے دار دشمن کو دیکھے لیکن نہ نرسنگا بجائے، نہ لوگوں کو آگاہ کرے۔ اگر نتیجے میں کوئی قتل ہو جائے تو وہ اپنے گناہوں کے باعث ہی مر جائے گا۔ لیکن مَیں پہرے دار کو اُس کی موت کا ذمہ دار ٹھہراؤں گا۔"" حزقی ایل 33:6 (اردو جیو ورژن)۔

24

کلیسیاؤں کے نام لکھنے کا مسیح کا حکم

"جو کچھ تو دیکھ رہا ہے اُسے ایک کتاب میں لکھ کر اُن سات جماعتوں کو بھیج دینا جو اِفسس، سمرنہ، پرگمن، تھواتیرہ، سردیس، فلدلفیہ اور لودیکیہ میں ہیں۔" مکاشفہ 1:11 (اردو جیو ورژن)۔ یہ اِس نکتے پر سب سے مضبوط حوالہ ہے کہ مسیح خود حکم دیتے ہیں کہ تحریریں ایک خط کی مخصوص کلیسیاؤں کو بھیجی جائیں، جن کا ایک ایک کر کے نام لیا گیا ہے۔ مسیح خود واضح کرتے ہیں کہ تمام پیغامات کا عالمگیر کلیسیا کو مجموعی طور پر بھیجا جانا ضروری نہیں، بلکہ بعض خاص پیغامات بعض جگہوں پر بعض کلیسیاؤں کے لئے بعض اوقات میں ضروری ہوتے ہیں۔ "جو سن سکتا ہے وہ سن لے کہ روح القدس جماعتوں کو کیا کچھ بتا رہا ہے..." مکاشفہ 2:7 (اردو جیو ورژن)۔ کلامِ مُقدّس کی یہ آیت ظاہر کرتی ہے کہ ایک کلیسیا کے نام لکھا گیا خط بعض معاملات پر پھر بھی تمام کلیسیاؤں سے مخاطب ہوتا ہے۔ مکاشفہ 1:11 کا پچھلا حوالہ واضح کرتا ہے کہ بعض پیغامات مخصوص جگہوں پر مخصوص کلیسیاؤں کے لئے مخصوص اوقات میں ہوتے ہیں۔ یہ حوالہ اِس نکتے کا ثبوت ہے کہ اگرچہ مکاشفہ 1:11 کا حکم نافذ ہے، باقی کلیسیائیں پھر بھی اُن مخصوص کلیسیاؤں کو دی گئی تعلیم کے ذریعے ایمان میں تعلیم پا سکتی ہیں جن کے نام مکاشفہ 1:11 کے پیغامات بھیجے گئے ہیں۔ "اِفسس میں موجود جماعت کے فرشتے کو یہ لکھ دینا..." مکاشفہ 2:1 (اردو جیو ورژن)۔ یہاں مسیح ایک ہی کلیسیا سے مخاطب ہیں۔ مسیح ہم سب کے لئے پیروی کا اعلیٰ ترین نمونہ مہیا کرتے ہیں، بشمول ہم میں سے اُن کے جو مُقدّس عہدوں میں ہیں۔ اِس لئے بعض تحریریں بعض اکیلی کلیسیاؤں کے نام لکھی جائیں گی۔

خطوں کے لحاظ سے کلیسیاؤں کے نام رسولی خطوط

"اُن کے ہاتھ اُنہوں نے یہ خط بھیجا، "یروشلم کے رسولوں اور بزرگوں کی طرف سے جو آپ کے بھائی ہیں۔ عزیز غیر یہودی بھائیو جو انطاکیہ، شام اور کلکیہ میں رہتے ہیں، السلام علیکم!..." اعمال 15:23 (اردو جیو ورژن)۔ اِس سے یہ حقیقت ثابت ہوتی ہے کہ یروشلم کی کونسل نے مقررہ خطوں کے نام خطوط بھیجے، ایک ایسا طریقہ جو بشپ نے یہاں اپنایا ہے۔ "پھر شہر بہ شہر جا کر اُنہوں نے مقامی جماعتوں کو یروشلم کے رسولوں اور بزرگوں کے وہ فیصلے پہنچائے جن کے مطابق زندگی گزارنی تھی۔ یوں جماعتیں ایمان میں مضبوط ہوئیں اور تعداد میں روز بہ روز بڑھتی گئیں۔" اعمال 16:4-5 (اردو جیو ورژن)۔ اعمال 16:4-5 اعمال 15:23 کا تسلسل ہے۔ اعمال 15:23 دکھاتا ہے کہ یروشلم کی کونسل ایک مقررہ خطے کی کلیسیاؤں کو خط لکھتی ہے۔ اعمال 16:4 اور 5 دکھاتے ہیں کہ پھر وہی فیصلے شہر بہ شہر لے جا کر کلیسیاؤں کو پہنچائے گئے۔ اور یہ درج ہے کہ اِس کا نتیجہ یہ نکلا کہ کلیسیائیں ایمان میں زیادہ مضبوط ہوئیں اور تعداد میں بڑھ گئیں۔ یروشلم کی کونسل کے جاری کردہ فرمان یروشلم میں ہی نہیں رہے۔ وہ واقعی اُن کلیسیاؤں تک لے جائے گئے جنہیں وہ پہنچائے جانے تھے۔ جن کلیسیاؤں کو یہ پیغامات ملے اُنہیں روحانی خوراک ملی، وہ ایمان میں قائم ہوئیں اور تعداد میں بڑھ گئیں۔ دس سلطنتوں کی کلیسیاؤں کے نام علاقائی تحریروں کا یہی مقصد ہے۔ دراصل یہ دونوں آیات ظاہر کرتی ہیں کہ علاقائی خط، جب جمع شدہ کلیسیاؤں کے سامنے بلند آواز سے پڑھا گیا، تو اُس کا اثر ہوا۔ "یہ پڑھنے کے بعد دھیان دیں کہ لودیکیہ کی جماعت میں بھی یہ خط پڑھا جائے اور آپ لودیکیہ کا خط بھی پڑھیں۔" کلسیوں 4:16 (اردو جیو ورژن)۔ کلامِ مُقدّس کی یہ آیت ظاہر کرتی ہے کہ رسولی خطوط، جو ایک کلیسیا کے نام لکھے گئے، پھر پڑوسی کلیسیاؤں میں گشت کرائے گئے۔ "خداوند کے حضور مَیں آپ کو تاکید کرتا ہوں کہ یہ خط تمام بھائیوں کے سامنے پڑھا جائے۔" 1-تھسلنیکیوں 5:27 (اردو جیو ورژن)۔ یہ حوالہ اِس نکتے کو ظاہر کرتا ہے کہ ایک خاص پیغام کا کسی مخصوص جگہ پر کسی مخصوص کلیسیا کو پہنچایا جانا ضروری ہو سکتا ہے، اور پھر بھی وہ بیک وقت دس سلطنتوں میں پھیلی ہوئی باقی کلیسیا پر بھی لاگو ہو اور برابر اہمیت رکھتا ہو، اگرچہ شاید اُتنا فوری نہ ہو جتنا اُس کلیسیا کے لئے جس سے خطاب کیا گیا۔

منتشر کلیسیاؤں کے نام خطوط

"یہ خط عیسیٰ مسیح کے رسول پطرس کی طرف سے ہے۔ مَیں اللہ کے چنے ہوؤں کو لکھ رہا ہوں، دنیا کے اُن مہمانوں کو جو پنطس، گلتیہ، کپدکیہ، آسیہ اور بتھنیہ کے صوبوں میں بکھرے ہوئے ہیں..." 1-پطرس 1:1 (اردو جیو ورژن)۔ کلامِ مُقدّس کی یہ آیت اِس نکتے کی وضاحت کرتی ہے کہ تمام ایمان دار کلیسیائی عبادات میں حاضر نہیں ہوتے اور بعض اُن بستیوں میں بکھرے ہوئے ہیں جہاں وہ رہتے ہیں۔ یہ لوگ، چونکہ یسوع مسیح پر، جو ہمارے خداوند اور نجات دہندہ ہیں، ایمان رکھتے ہیں، اِس لئے مسیح کے بدن کا اُتنا ہی حصہ ہیں جتنے وہ جو کلیسیائی عبادات میں ہوتے ہیں۔ اور یہی بنیادی وجہ ہے کہ بشپ اپنے پیغامات "منتشر کلیسیاؤں" کے نام بھیجتے ہیں۔ روح القدس ہر ایمان دار کے اندر ہے۔ جو اِس کے برعکس کہتا ہے وہ روح القدس کے خلاف کفر بکتا ہے۔ "یہ

خط اللہ اور خداوند عیسیٰ مسیح کے خادم یعقوب کی طرف سے ہے۔ غیریہودی قوموں میں بکھرے ہوئے بارہ اسرائیلی قبیلوں کو سلام۔" یعقوب 1:1 (اردو جیو ورژن)۔ یہ دنیا بھر میں منتشر عالمگیر کلیسیا سے خطاب کی ایک مثال ہے۔ یہ پوری کلیسیا کے لئے ایک عالمگیر پیغام ہے۔ اِس میں بارہ قبیلوں کا حوالہ ہے، جبکہ بادشاہی کا عالم میں پیغامات دس سلطنتوں کے نام ہوتے ہیں۔ اِس کے باوجود یہ کلیسیاؤں سے عالمی سطح پر خطاب کرنے کی نظیر قائم کرتا ہے۔ کسی خط کی کلیسیاؤں سے خاص طور پر خطاب کرنے کی نظیر پہلے ہی مذکورہ بالا اختتامی حواشی سے قائم ہو چکی ہے۔

ابتدائی کلیسیا: کلیسیا کی طرف سے کلیسیا کے نام خطوط

"خدا کی کلیسیا جو روم میں مسافر ہے، خدا کی اُس کلیسیا کے نام جو کرنتھس میں مسافر ہے، اُن کے نام جو بُلائے گئے اور خدا کی مرضی سے ہمارے خداوند یسوع مسیح کے وسیلے سے مُقدّس کئے گئے: قادرِ مطلق خدا کی طرف سے یسوع مسیح کے وسیلے سے تمہیں فضل اور سلامتی کثرت سے حاصل ہو۔" (ANF 1 کے انگریزی متن سے ترجمہ) روم کے کلیمنٹ، کرنتھیوں کے نام پہلا خط، سلام، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885)۔ "خدا کی کلیسیا جو سمرنہ میں مسافر ہے، خدا کی اُس کلیسیا کے نام جو فلومیلیئم میں مسافر ہے، اور ہر جگہ مُقدّس اور کیتھولک کلیسیا کی تمام جماعتوں کے نام: خدا باپ اور ہمارے خداوند یسوع مسیح کی طرف سے رحم، سلامتی اور محبت کثرت سے حاصل ہو۔" (ANF 1 کے انگریزی متن سے ترجمہ) پولیکارپ کی شہادت، سلام، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885)۔

25

"میری خاطر تمہیں حکمرانوں اور بادشاہوں کے سامنے پیش کیا جائے گا اور یوں تم کو اُنہیں اور غیریہودیوں کو گواہی دینے کا موقع ملے گا۔" متی 10:18 (اردو جیو ورژن)۔ "ناتن نے داؤد سے کہا، "آپ ہی وہ آدمی ہیں!..." 2-سموایل 12:7 (اردو جیو ورژن)۔ "یحییٰ نے ہیرودیس کو بتایا تھا، "اپنے بھائی کی بیوی سے تیری شادی ناجائز ہے۔"" مرقس 6:18 (اردو جیو ورژن)۔ "الیاس کو دیکھتے ہی اخی اب بولا، "اے اسرائیل کو مصیبت میں ڈالنے والے، کیا آپ واپس آ گئے ہیں؟" الیاس نے اعتراض کیا، "مَیں تو اسرائیل کے لئے مصیبت کا باعث نہیں بنا بلکہ آپ اور آپ کے باپ کا گھرانا۔ آپ رب کے احکام چھوڑ کر بعل کے بُتوں کے پیچھے لگ گئے ہیں۔" 1-سلاطین 18:17–18 (اردو جیو ورژن)۔ "اے بادشاہ، اب مہربانی سے میرا مشورہ قبول فرمائیں۔ انصاف کر کے اور مظلوموں پر کرم فرما کر اپنے گناہوں کو دُور کریں۔ شاید ایسا کرنے سے آپ کی خوش حالی قائم رہے۔" دانیال 4:27 (اردو جیو ورژن)۔ "آج مَیں تجھے قوموں اور سلطنتوں پر مقرر کر دیتا ہوں۔ کہیں تجھے اُنہیں جڑ سے اُکھاڑ کر گرا دینا، کہیں برباد کر کے ڈھا دینا اور کہیں تعمیر کر کے پودے کی طرح لگا دینا ہے۔" یرمیاہ 1:10 (اردو جیو ورژن)۔ "لیکن جب راست بازی، ضبطِ نفس اور آنے والی عدالت کے مضامین چھڑ گئے تو فیلکس نے گھبرا کر اُس کی بات کاٹی، "فی الحال کافی ہے۔ اب اجازت ہے، جب میرے پاس وقت ہو گا مَیں آپ کو بُلا لوں گا۔"" اعمال 24:25 (اردو جیو ورژن)۔ "اگرپا نے کہا، "آپ تو بڑی جلدی سے مجھے قائل کر کے مسیحی بنانا چاہتے ہیں۔" پولس نے جواب دیا، "جلد یا بدیر مَیں اللہ سے دعا کرتا ہوں کہ نہ صرف آپ بلکہ تمام حاضرین میری مانند بن جائیں، سوائے میری زنجیروں کے۔"" اعمال 26:28–29 (اردو جیو ورژن)۔ "پطرس اور باقی رسولوں نے جواب دیا، "لازم ہے کہ ہم پہلے اللہ کی سنیں، پھر انسان کی۔" اعمال 5:29 (اردو جیو ورژن)۔ "اگر آپ حاضر ہونے کا ارادہ رکھتے ہیں تو مَیں قربانی گزرانے کی جرأت نہیں کرتا۔" (NPNF2 10 کے انگریزی متن سے ترجمہ) میلان کے امبروز، خط 51.13، شہنشاہ تھیوڈوسیس کے نام، مترجم H. de Romestin، مشمولہ Nicene and Post-Nicene Fathers، دوسرا سلسلہ، جلد 10، مرتبین Philip Schaff اور Henry Wace (New York: Christian Literature Publishing, 1896)۔

ابتدائی کلیسیا

"شہنشاہ Titus Ælius Adrianus Antoninus Pius Augustus Cæsar کے نام، اور اُس کے بیٹے فلسفی Verissimus کے نام، اور فلسفی Lucius کے نام، جو قیصر کا حقیقی بیٹا اور پائیس کا لے پالک بیٹا اور علم کا دلدادہ ہے، اور مُقدّس سینیٹ کے نام،

رومیوں کی پوری قوم سمیت، مَیں جسٹن، پرسلس کا بیٹا اور بیبیئس کا پوتا، فلاویا نیاپولس ولد فلسطین کا باشندہ، یہ خطاب اور درخواست تمام قوموں کے اُن لوگوں کی طرف سے پیش کرتا ہوں جن سے ناحق نفرت کی جاتی ہے اور جن کے ساتھ بےدردی سے بدسلوکی کی جاتی ہے، جبکہ مَیں خود بھی اُن میں سے ایک ہوں۔" (ANF 1 کے انگریزی متن سے ترجمہ) جسٹن شہید، پہلا دفاعیہ، باب 1، مشمولہ The Ante-Nicene Fathers، مرتبین Alexander Roberts اور James Donaldson، جلد 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885)۔

26

"رب نے مجھے جواب دیا، "جو کچھ تُو نے رویا میں دیکھا ہے اُسے تختوں پر یوں لکھ دے کہ ہر گزرنے والا اُسے روانی سے پڑھ سکے۔" حبقوق 2:2 (اردو جیو ورژن)۔ "مَیں نے بھی ہر ممکن کوشش کی ہے کہ سب کچھ شروع سے اور عین حقیقت کے مطابق معلوم کروں۔ اب مَیں یہ باتیں ترتیب سے آپ کے لئے لکھنا چاہتا ہوں..." لوقا 1:3 (اردو جیو ورژن)۔ "لیکن سب کچھ شائستگی اور ترتیب سے عمل میں آئے۔" 1-کرِنتھیوں 14:40 (اردو جیو ورژن)۔

27

"تُو کسی کو ایک ہی گواہ کے کہنے پر قصوروار نہیں ٹھہرا سکتا۔ جو بھی جرم سرزد ہوا ہے، کم از کم دو یا تین گواہوں کی ضرورت ہے۔ ورنہ تُو اُسے قصوروار نہیں ٹھہرا سکتا۔" اِستثنا 19:15 (اردو جیو ورژن)۔ "اب مَیں تیسری دفعہ آپ کے پاس آ رہا ہوں۔ کلامِ مُقدّس کے مطابق لازم ہے کہ ہر الزام کی تصدیق دو یا تین گواہوں سے کی جائے۔" 2-کرِنتھیوں 13:1 (اردو جیو ورژن)۔ "لیکن اگر وہ نہ مانے تو ایک یا دو اَور لوگوں کو اپنے ساتھ لے جا تاکہ تمہاری ہر بات کی دو یا تین گواہوں سے تصدیق ہو جائے۔" متی 18:16 (اردو جیو ورژن)۔ "یہ لوگ تھسلنیکے کے یہودیوں کی نسبت زیادہ کھلے ذہن کے تھے۔ یہ بڑے شوق سے پولس اور سیلاس کی باتیں سنتے اور روز بہ روز کلامِ مُقدّس کی تفتیش کرتے رہے کہ کیا واقعی ایسا ہے جیسا ہمیں بتایا جا رہا ہے؟" اعمال 17:11 (اردو جیو ورژن)۔ "سب کچھ پرکھ کر وہ تھامے رکھیں جو اچھا ہے..." 1-تھسلنیکیوں 5:21 (اردو جیو ورژن)۔

اِس صفحے پر کتابِ مقدّس کے تمام اردو اقتباسات اردو جیو ورژن سے لئے گئے ہیں، © 2019 Urdu Geo Version (urdugeoversion.com)، جو Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 اجازت نامے کے تحت غیر تجارتی طور پر استعمال کئے گئے ہیں۔ متن: ebible.org/urdgvu۔
آیات بغیر کسی تبدیلی کے نقل کی گئی ہیں؛ نقطے (...) حذف شدہ حصے کی نشان دہی کرتے ہیں۔